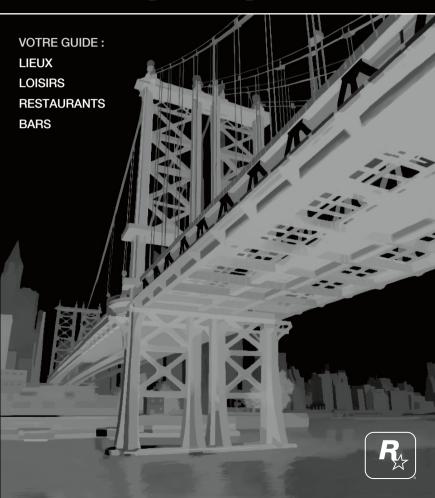




Guide de Liberty City



AVERTISSEMENT Avant de jouer à ce jeu, veuillez lire le manuel d'utilisation Xbox 360° ainsi que les manuels de tout autre périphérique pour obtenir toutes les informations importantes relatives à la santé et à la sécurité. Archivez correctement tous les manuels afin de pouvoir les retrouver facilement. Pour obtenir des manuels de remplacement, veuillez consulter www.xbox.com/support ou appeler le service clientèle Xbox (voir à l'intérieur de la dernière page de couverture).

A LIRE AVANT TOUTE UTILISATION D'UN JEU VIDEO PAR VOUS-MEME OU PAR VOTRE ENFANT

I. Précautions à prendre dans tous les cas pour l'utilisation d'un jeu vidéo Evitez de jouer si vous êtes fatiqué ou si vous manquez de sommeil.

Assurez-vous que vous jouez dans une pièce bien éclairée en modérant la luminosité de votre écran.

Lorsque vous utilisez un jeu vidéo susceptible d'être connecté à un écran, jouez à bonne distance de cet écran de télévision et aussi loin que le permet le cordon de raccordement. En cours d'utilisation, faites des pauses de dix à guinze minutes toutes les heures.

II. Avertissement sur l'épilepsie

Certaines personnes sont susceptible de faire des crises d'épilepsie comportant, le cas échéant, des pertes de conscience à la vue, notamment, de certains types de stimulations lumineuses fortes : succession rapide d'images ou répétition de figures géométriques simples, d'éclairs ou d'explosions. Ces personnes s'exposent à des crises lorsqu'elles jouent à certains jeux vidéo comportant de telles stimulations, alors même qu'elles n'ont pas d'antécédent médical ou n'ont jamais été sujettes elles-mêmes à des crises d'épilepsie.

Si vous même ou un membre de votre famille avez présenté des symptômes liés à l'épilepsie (crise ou perte de conscience) en présence de stimulations lumineuses. consultez votre médecin avant toute utilisation

Les parents se doivent également d'être particulièrement attentifs à leurs enfants lorsqu'ils iouent avec des ieux vidéo. Si vous-même ou votre enfant présentez un des symptômes suivants : vertige, trouble de la vision, contraction des yeux ou des muscles, trouble de l'orientation, mouvement involontaire ou convulsion, perte momentanée de conscience, il faut cesser immédiatement de jouer et consulter un médecin.

Qu'est-ce que le système PEGI ?

Le système de classification par catégorie d'âge PEGI a été concu pour éviter que les mineurs soient exposés à des jeux au contenu inapproprié à leur groupe d'âge. VEUILLEZ NOTER qu'il n'indique pas le niveau de difficulté du jeu. Ce système de classification, comprenant deux parties, permet aux parents et aux personnes qui achètent des jeux vidéo pour des enfants de faire un choix avisé et approprié à l'âge du joueur. La première partie est une évaluation de l'âge :-











La seconde partie présente des icônes décrivant le type de contenu du jeu. Selon le jeu, il peut y avoir plusieurs descripteurs de contenu. L'évaluation de l'âge reflète l'intensité de ce contenu. Les descripteurs de contenu sont les suivants :-















SEXUELLE

STUPÉFIANTS DISCRIMINATION JEU DE

Pour plus d'informations, rendez-vous sur http://www.pegi.info et pegionline.eu

SOMMAIRE



Commandes du jeu	2
Connexion à Xbox Live	3
Bienvenue	4
Sites	6
Loisirs	ε
Restaurants	10
Bars	12
Credits	14
Garantie limitee et support	2 4

Edité et distribué par Liberty City Guidebook Publishing Corp.

Les informations contenues dans ce quide sont vérifiées et mises à jour de manière sporadique. Nous tenons à préciser que la responsabilité des éditeurs de ce quide ne pourra en aucun cas être engagée suite à des événements fâcheux résultant de son utilisation dans Liberty City. Si vous vous perdez, vous devrez vous débrouiller seuls. Nous vous déconseillons d'utiliser ce quide dans les rues, le métro ou tout autre lieu public de Liberty City : vous risqueriez de vous faire agresser ou pire encore, d'avoir l'air d'un touriste.

Couverture: Alaonauin Bridae





VEHICULE Gâchette gauche. .Freiner / Marche arrière Gâchette haute gauche... Gâchette droite Accélérer Gâchette haute droite... Frein à main Stick analogique gauche.. Direction Stick analogique droit..... .. Tourner la caméra / Viser Stick analogique gauche appuyé......Klaxon / Activer ralenti en mode caméra cinématique Stick analogique droit appuvé. . Regarder en arrière Touche (Descendre du véhicule Touche (3). . Caméra cinématique / Retour (portable) / Raccrocher Touche (1) .. Frein à main / Suivant (portable) / Répondre Touche 🔼 .. Changer d'arme / (maintenir) Phares BMD HAUT. .Sortir portable / Utiliser portable BMD DROITE .Station de radio suivante / (maintenir) Eteindre ou allumer radio BMD BAS ..Ranger portable / Passer conversation téléphonique / Dézoomer radar BMD GAUCHE.Station de radio précédente / (maintenir) Eteindre ou allumer radio Touche BACK. Parcourir modes caméra Touche START ... Pause

Xbox LIVE

Avec Xbox LIVE®, jouez avec et contre qui vous voulez, quand vous le voulez et où que vous soyez. Créez votre profil (carte du joueur). Conversez avec vos amis. Téléchargez des contenus sur le Marché Xbox LIVE. Envoyez et recevez des messages vocaux et vidéo. Connectez-vous et rejoignez la révolution!

Connexion

Avant de pouvoir utiliser Xbox LIVE, vous devez raccorder votre console Xbox 360 à une connexion à large bande ou haut débit et vous inscrire pour devenir membre du service Xbox LIVE. Pour savoir si Xbox LIVE est disponible dans votre région et pour de plus amples renseignements sur la connexion au service Xbox LIVE, rendez-vous sur le site www.xbox.com/live/countries.

Contrôle Parental

Ces outils faciles et souples d'utilisation permettent aux parents et aux personnes responsables des enfants de décider à quels jeux vidéo les jeunes joueurs peuvent accéder selon la classification des contenus. Pour davantage d'informations, veuillez consulter www.xbox.com/familysettings.

Multijoueur

Pour plus d'informations sur le mode multijoueur de Grand Theft Auto IV, rendezvous à l'adresse suivante **www.grandtheftautoiv-leieu.com/multijoueur**

Gâchette gauche	Verrouiller cible / (à moitié enfoncée) Visée libre
Gâchette haute gauche	
Gâchette droite	Tirer / (à moitié enfoncée) Visée libre
	Se mettre à couvert (activer/désactiver
Stick analogique gauche	Déplacements
Stick analogique droit	Tourner la caméra / Changer de cible
Stick analogique gauche appur	yéS'accroupi
Stick analogique droit appuyé.	Regarder en arrière / Zoom visée (lorsque la cible est verrouillée
Touche 0	
	Attaque au corps à corps (Coup de poing No2 / Contre
Touche 📵	Recharger / Retour (portable)
	Raccrocher / Mêlée (coup de poing / contre-attaque
Touche (A)	(Maintenir) Courir / (A répétition) Sprinter
	Suivant (portable) / Répondre / Mêlée (bloquer / esquiver
Touche 🔇	Sauter / Grimper / Attaque au corps à corps (coup de pied
BMD HAUT	Sortir portable / Utiliser portable
BMD DROITE	Arme suivante
BMD BASRan	ger portable / Passer conversation téléphonique / Dézoomer rada
	Arme précédente
Touche BACK	Parcourir modes caméra
Touche START	Pause

BIENVENUE



Bienvenue à Liberty City

Avec plus de sites à visiter, plus de spectacles, plus de restaurants, de bars, de musées, de boutiques et de psychopathes que de balles dans un barillet de mitrailleuse, rien ne ressemble à Liberty City. Où d'autre pouvez-vous être insulté par un vieillard, accosté par un fumeur de crack, dragué par une prostituée et fouillé au corps par un flic, le tout avant même le petit-déjeuner ? Découvrez l'histoire, la culture et la diversité qui font de cette métropole trépidante la "capitale du monde", enfin, si l'on en croit les autochtones gavés de caféine. Nous vous encourageons à explorer les quarte quartiers de Liberty City et ses îles : chacune possède une ambiance et une personnalité propres. Vous constaterez bien vite qu'ici, tout le monde peut vraiment trouver son bonheur. Il y a aussi la copine moche de Liberty City, Alderney... enfin, si vous êtes charitable ou déspeuvré

INFORMATIONS POUR VOTRE SURVIE

Les habitants

Les habitants de Liberty City sont connus pour ne pas se laisser marcher sur les pieds. Le meilleur moyen de se fondre dans la masse est de marcher rapidement et d'avoir l'air revêche. Si vous tentez un contact visuel, ce sera à vos risques et périls.

Objets de valeur

Gardez vos objets de valeur sur vous en permanence, comme par exemple votre téléphone portable. Il contient la liste de tous vos contacts et vous permet d'accéder à des services importants dans Liberty City. Il est également très pratique pour appeler votre ex complètement bourré à 4 heures du matin.

INFORMATIONS POUR VOTRE SURVIE (suite)

Criminalité

Ne vous laissez pas abuser par le clinquant et les paillettes d'Algonquin, avec ses néons éclatants et ses gratte-ciel : le crime organisé, la corruption et les gangs de rue règnent toujours en maître dans les quartiers de Liberty City. Familiarisez-vous avec le coup de boule, plus connu ici sous le nom de "baiser de Bohan".

Police

Dans cette ville, tout peut arriver tant que vous ne vous faites pas prendre. Depuis quelques années, la ville a pris des mesures énergiques pour lutter contre la criminalité et les flics sont partout. Gardez l'oeil sur le rétroviseur et le pied sur le champignon.

Internet

Le web ne sert plus seulement à regarder des pornos, à faire de la pub et à usurper l'identité des internautes. Vous pouvez aussi y trouver l'âme soeur, ou tout au moins un(e) inconnu(e) assez désespéré(e) pour coucher avec vous dès le premier soir. Connectez-vous et surfez sur le net grâce aux cybercafés tw@ que vous trouverez dans Liberty City.

Radio

Les stéréos puissantes impressionnent toujours les gens, notamment les filles. Ecoutez toujours la radio à fond et tendez l'oreille pour les nouvelles de dernières minutes. Et si vous entendez par hasard un morceau qui vous rappelle votre première arrestation, appelez ZIT au 948-555-0100, ils retrouveront le titre pour vous.

G.P.S.

Le GPS a été inventé parce que les hommes, les vrais, ne demandent jamais leur chemin. Désormais, votre itinéraire est automatiquement recalculé lorsque vous prenez un virage à fond la caisse et au frein à main.

Nutrition

Vous aurez besoin de vous sustenter de temps à autre pour rester en bonne santé. Vous pourrez satisfaire les besoins de votre système digestif dans l'un des nombreux stands de rue ou les fast-foods de Liberty City. Une bonne tarte dans la gueule est également servie avec toute réclamation.

Multijoueur

Si jamais la solitude vous envahit alors que vous arpentez les rues de Liberty City, sachez que vos amis ne sont jamais très loin. Sortez votre téléphone portable et choisissez l'option Multijoueur dans le menu pour semer la panique et la destruction avec vos petits camarades. Vous pouvez travailler en groupe pour liquider des truands, effectuer des missions en coopération ou simplement courir après tout ce qui bouge dans Liberty City.







Sites touristiques

Il y a tant de choses à voir et de filles à draguer... le choix d'une destination dans Liberty City sera parfois un véritable casse-tête. De Middle Park à Star Junction en passant par Firefly Island, cette ville dynamique regorge de lieux et de sites touristiques. Il vous faudrait des semaines pour en effleurer à peine la surface. Les journalistes de Weazel News vous diront que plus personne en dehors des terroristes ne s'intéresse aujourd'hui aux bâtiments de Liberty City, mais le Triangle Building, la gare centrale d'Easton, la Civic Citadel et la Rotterdam Tower sont des chefs d'oeuvre d'architecture à voir absolument. Liberty City est aussi la capitale mondiale du shopping : prenez le temps et l'argent nécessaires pour vous offrir un costume sur mesure ou une arme semi-automatique.

Statue de l'Hilarité

Sur Happiness Island près de Lower Algonquin

Offerte par la France aux Etats-Unis à la fin du 19ème siècle, cette statue emblématique évoque un doux mélange de patriotisme et de xénophobie.



Star Junction

Burlesque et Kunzite Street • Algonquin

Où les néons étincelants du capitalisme brillent 24 heures sur 24... L'endroit idéal pour ceux qui aiment la pub.



Pénitencier fédéral d'Alderney

Grenadier Street • Zone industrielle d'Acter, Alderney

C'est là que ceux qui n'ont "rien fait" découvrent ce qu'ils sont vraiment capables de faire lorsqu'ils sont privés de tout contact avec une femme.



Union Nationale des Arts Contemporains (UNAC)

Dukes Boulevard et Bunker Hill Avenue • East Island City, Dukes

Qu'est-ce qui différencie une victime hallucinée du LSD d'un artiste de rue quand on croise ce genre d'individu au coin d'une rue ? En général, le dernier est couvert de peinture. Quel genre d'artiste raté êtes-vous ? Pour un début de réponse, rendezvous à l'UNAC.



The Screamer

Funland sur Crockett Avenue . Hove Beach, Broker

Quel dommage que vous ne puissiez pas profiter de The Screamer! C'est vrai, après tout, quoi de plus distrayant qu'un tour de montagnes russes en bois vieilles de plus d'un siècle?



Tout comme la politique étrangère du président Lawton, la vie nocturne de Liberty City est en perpétuel changement et les gens viennent du monde entier pour profiter des innombrables loisirs que leur offre la ville. Des clubs de strip-tease aux cafés-théâtres, nous avons exactement ce que vous ne pensiez pas trouver ici. Visitez toutes les attractions uniques de chaque quartier et n'oubliez pas : ce qui se passe à Liberty City ne sort pas de Liberty City... sauf si vos amis mettent vos photos en ligne sur MyRoom dès le lendemain matin.



Perestroika

Tulsa Street, entre Mohawk Avenue et Oneida Avenue • Hove Beach, Broker

Ce cabaret russe très populaire vous fera voyager dans le temps et vous ramènera à l'époque où scier une femme en deux était encore considéré comme du spectacle.



Memory Lanes

Sur le bord de mer de Firefly Island • Broker

Faire du sport, oui, mais se bouger les fesses, non ! Et c'est précisément pour cette raison que les Américains adorent le bowling. Tentez un split 6-9 de ouf et rassurez-vous en vous disant bien que vous faites du sport.



Honkers

Tinderbox Avenue, entre Phalanx Road et Julin Avenue • Tudor, Aldernev

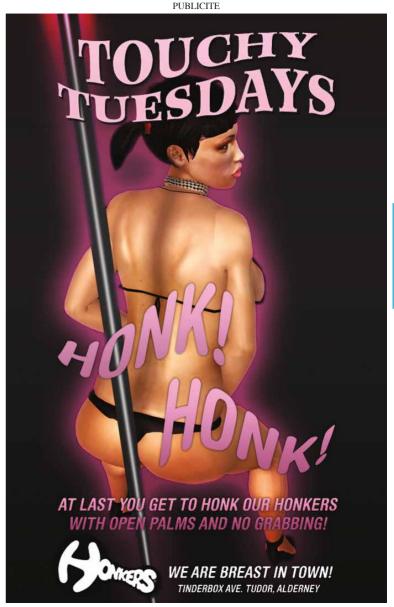
Les attouchements ont beau être gratuits dans le métro, rien de tel qu'une jolie stripteaseuse sur vos genoux après une dure journée de labeur.



Split Sides

Frankfort Avenue et Jade Street • Star Junction, Algonquin

Endehors des comiques maniacodé pressifs entre deux âges qui débitent des blagues racistes, ce célèbre café-théâtre accueille aussi des grands noms du spectacle.





Du fast-food minable au restaurant branché, vous trouverez toujours dans Liberty City une cuisine à votre goût. Vous pouvez dépenser 100 dollars pour voir des top-models saturées de coke picorer une salade ou 10 dollars pour voir un pauvre abruti qui s'est fait virer de sa fac en train de s'essuyer le nez avec votre hamburger. Le plus dur, ce sera de choisir! Pour les véritables aventuriers de la gastronomie-entérite, la viande servie dans les rues de Liberty City est célèbre dans le monde entier et vaut largement le détour. Il n'est pas nécessaire d'être ivre, mais cela peut aider, en cas de brûlures d'estomac. Explorez tous les quartiers de la ville et goûtez aux spécialités locales pour trouver votre cantine préférée.



Al Dente's

Albany Avenue et Calcium Street • Fishmarket South, Algonquin

De la nourriture industrielle surgelée dans d'immenses entrepôts, comme la mamma n'a jamais su le faire.



Drusilla

Denver Avenue, entre Emerald Street et Feldspar Street • Little Italy, Algonquin

Cet établissement maintient les grandes traditions italiennes : évitez les blagues foireuses sur la mafia.



Superstar Café

Bismarck Avenue, entre Ruby Street et Quartz Street • Lancaster, Algonquin

Une formule de bar-restaurant ultra-populaire qui mélange l'amour des Britanniques pour la nourriture infecte et celui des Américains pour le merchandising.



69TH Street Diner

Bart Street et Mohawk Avenue • Hove Beach, Broker La tarte servie ici pourrait réchauffer le coeur de n'importe qui. Faites-y une halte pour un repas traditionnel en vous demandant pourquoi ce restaurant est sur Bart Street.

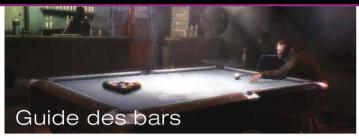




Mais qu'est-ce que tu nous fais, Amérique ? D'où te vient cette obsession soudaine pour la santé ? Nous ne dépensons pas des millions de dollars à cibler les enfants dans nos publicités pour que vous leur remplissiez la tête d'idées de gauchistes et l'estomac de légumes bio hors de prix. Le revenu intérieur brut combiné des pays du tiers monde risque de bientôt dépasser nos bénéfices mensuels! L'économie américaine sera bientôt dans un état bien pire que votre intestin grêle après une semaine de BS Sluggers au petit-déjeuner.

SOYEZ UN VRAI PATRIOTE. MANGEZ AU BURGER SHOT DES AUJOURD'HUI.





Le meilleur moyen de régler vos problèmes, c'est de boire pour les oublier et ce ne sont pas les bars qui manquent dans Liberty City, que ce soit pour un remontant rapide ou un repas liquide. Un grand nombre d'entre eux proposent des jeux de fléchettes ou des billards et ils appliquent tous la devise boire jusqu'à ce que la fille devienne jolie. Faitesvous des amis, rencontrez des filles et bastonnez-vous un peu avec les gens du coin.



Steinway Beer Garden

Au coin de Yorktown Avenue et Morris Street • Steinway, Dukes

Picolez et levez le coude dans ce bar typiquement irlandais où tous ceux qui peuvent encore marcher droit ont le droit de iouer aux fléchettes.



Comrades Bar

Sur Mohawk Avenue, entre Bart Street et Crockett Street • Hove Beach, Broker

N'essayez pas de commander du caviar dans ce repaire russe de Hove Beach, vous risqueriez de finir avec un sourire permanent en travers du visage.



Lucky Winkles

Galveston Avenue et Hell Gate • Purgatory, Algonquin

Un bouge classique de Purgatory qui fleure bon le sang caillé. la sueur et l'urine d'ouvriers raides bourrés depuis plus d'un siècle. Une "perle rare" et un "secret de quartier" qui a sa place dans tous les bons guides.

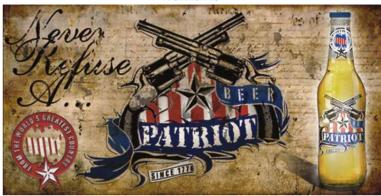


Homebrew Café

Tutelo Avenue • Beechwood City, Broker

Puisqu'on vous dit qu'il y a de la chèvre au menu! Ne vous demandez pas d'où vient la bière dans ce bar jamaïcain où l'interdiction de fumer est prise très au sérieux... presque autant que la police locale.

PUBLICITES







Bars



Rockstar North

Producteur Leclie Renzies

Directeur artistique Aaron Garbut Directeurs techniques

Adam Fowler Alexander Roger Ohhe Vermei

Producteur associé Imran Sanyar

Producteur assistant William Mills

Ecrit par Dan Houser & Rupert Humphries

Concepteurs personnages Michael Kane Alan Nolan Alisdair Wood Chris Brincat Gordon Brown Toks Solarin Fin McGechie

Direction technique personnages Rick Stirling Erik Brear Stewart Wright Stephen Loveridge

Concepteur lan McQue Eric Dawe Animateurs cinématique Mondo Ghulam Demot Bailie Felipe Busquets Peter Saumur Tina Nischan C.I Markham Duncan Shields

Rob Elsworthy Eclairage cinématique Paul MacPherson

Animateurs ingame Gus Braid Mike Jones Darren Hasan-Al Ahraham Ahmed John Kim

Concepteurs cartes Broker, Bohan, Dukes Nik Taylor Alastair McLauchlan Christopher Marshall Craig Kerr Gavin Greaves James Allan Marco Hallett Oliver Gainford Steven Mulholland Stuart Macdonald Tim Gilbert

Concepteurs carte Algonquin Wayland Standing Dave Brownsea David Cooper Duncan Mattocks Elaine McSherry Mark Wright Mina Kei Cheund Neil Sylvester Simon Little Tim Flowers

Concenteurs carte Alderney Adam Cochrane Andrew Soosay Andy Sharratt Eros Tang Gary McAdam lain McNaughton Scott Wilson

Concepteurs intérieurs Michael Pirco Andy Hay Alan Burns Alexander Pone Carden-Jones Garry Mackenzie Karvn McHale Leigh Donoghue Stuart Scott Tze Lim

Concenteurs accessoires C.I Dick Brendon McDonald Eoin Callan Gillian Bertram

Concepteurs véhicules Jolyon Orme Alan Duncan Laurence Knight Michael Ruch Richard Kansley Effets spéciaux

Malcolm Short

Concepteurs graphismes Stuart Petri Steven Walsh Fuan Duncan

Artistes supplémentaires Ian J Bowden Chris Smart Chris Allison Gunnar Droege James McHale Mark Edwards Neal Corbett

Keith McLeman

Simon Lashley

Alwyn Roberts

Andy Duthie

Brenda Carey

Dave Bruce

Chris McMahon

David Beddoes

David Watson

James Arthur

John Haime

Kevin Wong

Jim McMahon

Lawrence Kerr

Neil Ferguson Neil Meikle

Paul Green

Robert Bray

Rvan Baker

Steve Taylor

Thomas French

Chris Rothwell

Martin Connor

Craig Conner

Allan Walker

Will Morton

Frika Birse

Jon McCavish

George Williamson

Eugene Kuczerepa

Producteur musiques

Responsables audio

Matthew Smith

Concenteurs multijoueu

Ross Wallace

Barry Clark

Tyronne Bramley Concenteurs niveaus Craia Filshie

David Etherton Directeur technique Eugene Foss

Derek Tarvin Programmeurs granhisme

Thomas Johnstone Wolfgang Engel Justin Link

Nathan Carlin Programmeur animation

Russ Schaaf Programmeur réseau

Robert Trickey Programmeurs outils Adam Dickinson

Todd LeMoine Concepteur

Productour accordi Concepteurs audio Un grand merci à

Kevin Rose Samuel Buss Programmeurs audio Alastair MacGregor Assistants Colin Entwistle Outils audio

Production

Programmeurs graphisme Ray Tran John Whyte Alex Hadiadi Andrzej Madajczyk Mark Nicholson

Programmeurs IA/ physique/animation Phil Hooker Adam Croston Chris Swinhoe Jack Potter James Broad Jonathon Ashcrof Michael Garry

Programmeurs ieu Mike Diskett Alexander Illes Derek Payne Derek Ward Graeme Williamson Matt Shepcar Miguel Freitas

Programmeurs réseau Daniel Yelland John Gurney Kevin Baca

Programmeur principal multiplateforme Klaas Schilstra

Programmeurs outils Greg Smith David Muir Luke Openshay

Outile C.O. Alex Carter Marc Guerin James Whitcroft Equipe technologie

Créateur logiciel

Directeur de la

Chris Perry Raymond Kerr

Programmeurs physique Michael Ewer

James Miller Programmei ir système

Kirk Boomazian

Michael Alan Frickson Erwin Coumans

développement

Christina Harvey

Louis Dinan Michelle Obavde Animation

Test Focus

Alan Hayes Alan McKay

Alex Rattray

Allan Sinclair

Andrew Kent

Anna Dinea

Ren Guerin

Chrie Hall

Chris Kirby

Colin Gill

Bradlay Law

Antony Rinald

Becky Fursdon

Calum Wallace

Chris Hughes

Chris Lacobbe

Chris Marshal

Chris Whigham

Colin McCafferty

Colin McMillan

Daniel Hesford

David Steel

David Wallace

Doug Shearer

Duncan Mcrae

Foin Martin

Gav Inglis

lain Berekis lain Stewart

lan Malone

Jackie Kevan

Jakub Nowicki

James Elmslie

Jamie Glashee

Iamie Buthven

John McGovern

Kenneth Benzie

Kieron Forbes

Leaf Whitmars

Lewis Stewart

Lorcan Martin

Luke Dicken

Mark Evans

Neil Hartop

Paul Taylor

Peter Henry

Phil Murdock

Roy Isserlis

Sam Droop

Simon Elder

Marc Farrimond

Matthew Wilson

Michael Stewart

Pasha Korniyenko

Richard Arbuthnot

Rowan Cockcroft

Scott McCafferty

Stephen Small

Struan Brydone

Stuart Gilmartin

Thomas Skeltor

Sy Craig Thomas Marr

Tim Douglas

Toby Jackson

Tom Adam

Will Kirton

Stephen McMuller

Mike Aitchieon

Lee Dobbie

Jamie Walker

John McKay

John Petrie

Jay Adams

Gillal Ali

Fionn Wright

Glenn Garriock

lan MacLennar

Gregory Danelian

Andrew Savage

Andrew Stepien

Andrew Swainson

Alexander Armitage

Alan Mui

Adam Lockett

Anita Norfolk Dialogue Caroline Hurley Responsable C.O. Craig Arbuthnott

Analystes principaux test Neil Corbett David Murdoch Brian Kelly Will Riggott Charlie Kinloch Kevin Hobson **Bobby Wright** Ben Barclay Steve McGagh

Coordinateurs versions Neil Walker

Ross McKinstray Amit Chandarana Andrew Auckland Andrew Bailey-Smith Andrew Scotland Andy Wilson Ayden Saffari Barry McCafferty Ben Greenall Cara Ellison Chris Costello Chris McCallum Chrie Thomson Christopher Speirs Ciaran Martin Colin Howard Craig Ballantyne Daniel Cleaton David Mackay David N. Anderson Dom Maguire Doug Barr Fabio Marzo Fraser Morgan Graeme Hutton Graham McRobbie Gregor Fletcher Helen Bywate lain Brown Iain Smith James McKeown Jamie Trimme Jason Martin John Archibald John McNally John Pettie Kathryn Bodey Katie Macduf Leo Walsh Lindsay Robertson Luke Fisher Mags Donaldson Mark Beagan Martiin van Waveren Michael Black Michael Jackson Michael MacMillan Mike Wilson Mikey Skilling Neil McPhillips Neil Roger Oliver Elliott Patrick Boche Paul McHenen Peter Brittain Phil Holden

Philip Ho

Rebecca Wilson

Rowan Cockcroft

Sarah Crawford

Scott Butchard

Steev Douglas

Surian Soosay

Roisi Proven

Rory Jepson

Directeur studio Andrew Semple Responsable bureau Kim Gurney

Réceptionniste Rebecca Johnson Administrateur comptes Nasreen Watson

Informatique Lorraine Stark Christine Chalmers Ross Mowbray Harry Murphy

Paul Sharker

Merci à :

Fourine assistance ingénierie Xbox Bruce Dawson Matt I ee Ian Lewis Zsolt Mathe Scott Selfon Brendan Vanous

Dan Black

Natural Motion Kevin Allinaton Christoph Birkhold Harry Denholm Tom Lowe Mark Matthews Kim McKelvev

Un grand merci à Tom Wilson Vincent Gibson Ali Grant Paul Wilkins et tout le monde che Dastek Dougie Knox et tout le monde chez YPF Kay Payne Karina Baldori

Rockstar NYC

Productour evécutit Sam Houser

Vice-président créatit Dan Houser

Directeur artistique Alex Horton

Directeur visualisation Steven Olde

Vice-président développement produit

Jeronimo Barrera Vice-président C.Q. Jeff Rosa

Producteur associé Josh Needleman

Analyste principal senior Lance Williams

Responsable principal projet Christopher Plummer Sean Flaherty James Dima

Fauine de test Adam Tetzloff Brian Alcaza Brian Planer Bryan Rodriguez Chrie Choi Christopher Mansfield Devin Smither Gene Overton Helen Andriacchi Jameel Vega Jay Capozello Jeremiah Casey Marc Rodriguez Matt Capozello Michael Piccolo Mike Hong Mike Nathan

Phil Castanheira Rich Huie Tamara Carrior

Reconsable technique

Analyste technique Jared P. Raia

business Sean Macaluso

Supervision bande-son Ivan Paylovich

Rod Edge

Franceska Clemens Anthony Litton John Zurhellen Kerry Shaw Caleb Oglesby Peter Adler Jaesun Celebre Phil Poli Jon Young William Devizia Adrien DeTray

Clark Harris

Equipe d'édition Rockstar Adam Tedman Alan lack Alden Ng

Ethan Abeles

Directeur développement

Andi Hanley Equipe de production

Lazlow Fli Weissman Shawn Allen

Charles Burrell Graphismes et mouvements Maryam Parwana

Recherches Gregory Johnson Sanford Santacroce Ayana Osada Vincent Parker Marisa Palumbo

Alessandra Morra
Alex Moulle-Berteaux Alison Brash Andrea Stapletor Andrew Gross Andrew Kleszcze Angus Wong Ben Sutcliffe Bill Woods Rruce Dugan Bryan Wal Cassandra Nguyen Casar Harnanda Chris Madgwick Chris Peterson Christopher Fiumano CJ Gibson Daniel Einzig Darlan Monterisi David Manley David Santana Fiona Mitchel Gauri Khindaria Graham Ainsley

Hamish Brown Heloise Williams Hugh Michaels Jack Rosa James Crocker Jean Paul Moncada Jeff Mayer Jennifer Kolbe Jerry Chen Job Stauffer Jordan Chew Josh Mirman Josh Moskovitz Jurgen Mol

Justin Hille

Grea Lau

Greg Weller

Linda Vezzoli Lucien King Lyonel Tollemache Marie Bailey Mark Adamson Marz Yamaguchi Matt Smith Michael Carnevale Michael Elkind Mike Torok Nathan Stewart Neil Stephen Nicholas Patterson Nick Giovannetti Nick Van Amburg Nijiko Walke Paul Martin Paul Yeates Pete Shima Peter Field PJ Sim Ray Smiling Richard Barnes Richard Cole Rita Liberator Robert Gross Rodney Walke Rowan Hajaj Scott Wells Sean Hollenbach Sean Mackenzie Siobhan Boes Stanton Sarjeant Steve Hahnel Steven Knezevich Tanya Holland

Kath Horton

Keichia Bean

Laura Battietuzzi

Couverture Stephen Bliss Anthony Macbain

Rockstar Lincoln

Responsable C.O. Mark I lovd

Peter Woloszyn

Adjoint responsable C.Q. Tim Bates Sunanieaure C.O. caning

Charlie Kinloch Kevin Hobson Superviseurs C.Q. Andy Mason Kit Brown Lee Johnson Matthew Hewitt

Phil Alexander Testeurs principaux senio Eddie Gibson Jonathan Ealam Mike Emeny Philip Deane Rob Dunkir Steve Bell Steve McGagh

Testeurs principaux André Mountain Dan Goddard Dave Lawrence Jon Gittus Jonathan Stones Mike Rennett Pete Broughton Will Riggott

Testeurs C.Q Andrew Heathershaw Ben Newman Carl Young Christopher Hyde Craig Reeve Dave Fahy David Evans David Sheppard Gemma Harris James McDonnel Jase Trindall James Cree

Joby Luckett

Lindsey Rennett Matt Lunnon Mike Blackburn Mike Griffiths Nathan Buchanan Nicholas Sell Pete Duke Richard Hole Ross Field Sergio Russo Simon Watson Tat Kong Leong Tim Leigh

Toby Hughes

Superviseur Localisation Chris Welsh

Testeurs Localisation senior Breogán Zazpe Dominic Garcia François-Xavier Fouchet Gabriel Rienzobas Naomi Lona Paolo Ceccott

Testeurs Localisation Beniamin Giacone Christopher Benaner David Hoyte Iglesias Dennis Reinmüller Domhnall Campbell Gianpiero Ferraro Jesús Pérez Rosales Luis Angel Galindo Muñoz Luca Castiglioni Michael Aigner Michele Krihe Tomàs-David Sallarès

Supanicaur II Nick McVey

Tarek Hamad 14 Thomas Philips 15

Equipe d'édition internationale

Ana La Euonto John Cordon Anthony Dodd Maikel van Dijk Corine Checko Martin Alway Crietiana Colombo Michael Zigen Dave Malcolm Monica Puricell David Gomez Nguyen Doan Diego Tobon Nicole Mucumbitsi Emmanuel Tramblais Onno Bos Federico Clonfero Paris Vidalis Leigh Harris Paul Hooper Raquel García Jochen Till Simon Ramsey

Scènes cinématiques et dialoque

Toutes les scènes cinématiques et dialogue de jeu écrits par Dan Houser et Rupert Humphries

Mixage et supervision sonore

Nicholas Montgomen

Direction technique Alex Horton and Mondo Ghulam

Capture de mouvement et dialogue dirigés pa Rod Edge

Avec

Niko Bellic Michael Hollick Roman Bollie Jacon Zumwali Brucie Kibbutz Timothy Adams Moti Margolin Doris Belack Dimitri Bascalov Mrs. McReary Francis McReary Thomas I yons Gerry McReary Packie McReary PJ Sosko Ryan Johnston Kate McRean Mary Catherine Donnelly Coolie Ranx Little Jacob Real Badman Seehom Elizabeta Torres Charlie Parker Jimmy Pegoring Tony Patellis Bay Boccino Joe Barbara Frank Bonsangue United Liberty Paper Milton James Angie Pegorino Mallorie Bardas Sharon Angela Elena Harvey Hurst Anthony Corrado Vlad Glebov Bobby Funare Misha Kuznetsov Darko Brevio Michael Medeiros Berto Colon Bernie Crane Timothy J. Alex Jay Hamilton Gordon Sargent Daniel G. O'Brier David Conley Playboy X Postell Pringle Derrick McRean George Feaste Mikhail Faustin Karel Roden lleyna Faustin Michelle/Karen Marcy Maguigan Rebecca Henderson Traci Godfrey Ashlev Butler Tueur Jacek Krawczyk

Johnny Klebitz Scott Hill Devin Richards Dwavne Force Eddie Low Marnie Allen Victor Verhaeghe Reyna de Courcy John Gravelli Madison Arnold Mitch le flic Christopher Jobin John Walker Mécanicien / Acolyte Michael Keane Pete O'Connor Prêtre Thomas Waites Darrian Petrela Peter Linari Clarence Little Jerry Clicquot Gracie Ancelott becca Benhavor Pathos David Shaw Sara Dehorah Vates Harry Chase Justin Reinsilber

Brian Meech Cherise Glove Ivan Bytchkov Ja'Tovia Gary Lev Gorn Bledar Morina Gregory Korostishevsky Vitali Baganov Ray Bulgarin Hossan Ramzy Sean Krishnan Bujan Rugova Alexandra "Alex" Chilton Samantha Soule Carmen Ortiz Kiki Jenkins Elan Luz Rivera Kim Howard Isaac Both Modi Rosenfeld Luis Fernando Lopez Mori Green Mario D'Leon Ed Rubeo Fêtard défoncé Nick Montgomery

Mickey le barman Marc Fine John Brady Fonctionnaire au ba Jeff Norris Sandor Telcsy Andrei Amy Razviwomg Jim Norton Prostituée tha Joseph Kaplar

Kerry Shaw

Martin Herring

Michael Bowe Fugene Reage Joe "Tuna" DiLeo Pete Pavio Luca Silvactri Pohort Kelly Anna Faustin Krystyna Jakubial Kenny Petrovic Richard Pruitt Aiden O'Malley Tom Goldberg Jarlath Conroy Jonathan Hans Jim Fitzgerald Maître d' Dennis Predovice Tony Cucci Jeff le flic Jay Capozello Greg Johnson Peter Adler

Capture de mouvement

Yunnie

Bobby Jefferson

Michael Hollick, Sam Glen, Bas Rutten, Amir Perrets, Mario D'Leon

Tom Tammi

Autros norsannanos interarátás na Adam Sietz, Aleks Shaklin, Amir Darvish, Angus Hepburn, Berto Colon, Bruce McCartv, Charles Loflin, Charlie Parker, Chazz Menendez, Chris Chalk, Chris McCarry, Charles Lottin, Charler Farker, Chazz Menendez, Chris Chalk, Chris Jobin, Coolie Ramx, Curliss Cook, Curl Karhalis, Daniel G. O'Rièrin, Daniel Hal, Darren DuMetz, David Anzuelo, David Shaw, Deborah Yates, Doris Belack, Ed Rubeo, Elena Harvey Hurst, Faina Vitebsky, Frank Bonsangue, George Feaster, Grace Kelsey, Igor Zhivotovsky, Ny Risser, Jaime L. Smith, James Yaegashi, Jane Blass, Jar Tovia Gary, 4th Writs, Jenn Morris, Jeremy Davidson, derny Jane Blass, Jar Tovia Gary, 4th Writs, Jenn Morris, Jeremy Davidson, derny Jane Blass, JaTovia Gary, Jeff Norris, Jenn Morris, Jeremy Davidson, Jerry Clicquot, Joe Adams, Joe Barbara, John Zurhellen, Johnny Waller, usten Reinsiber, Kandiss Edmundson, Kelly Ebsary, Kerry Alssa, Kevin Breznahan, Larry Fleishman, Lev Gorm, Linda Mahmoud, Maine Anders, Marc Fine, Marisa Competello, Mary Catherine Donnelly, Matt Ostroff, Matt Williams, Michael Hollick, Michael Medelrios, Mike Strachan, MODI, Moti Margolin, Kinbolas Booth, Nicole Patullo, Noelle Lynch Pablo Schreiber, Peter Brown, Peter Killy, Peter O'Connor, Postell Pringle, Rebecca Benhayon, Rebecca Henderson, Reyna De Courcy, Robert Funaro, Ryan Bucci, Ryan Johnston, Sam Cohen, Sam Coppola, Saul Stein, Scott Hill, Scott Johnsen, Scott Siegel, Sean T. Krishnan, Seeborn, Sharon Angela, Simon Jutras, Sonia Cauchi, Stephanie Hepburn, Thomas Shallot Angela, Silhot dutas, Solial Cauchi, Stephanie Repount, Homas Lyons, Thomas G. Waites, Timothy Adams, Timothy J. Alex, Tony Patellis, Traci Godfrev, Victor Verhaeghe, Village, Vitali Baganov, Will Janowitz

Danseurs KR3TS avec Violeta Galagarza, Jesus Hernandez, Honey Rockwell, Vanessa Marie Necessarie, Anthony "Valentine" Norton

Mouvements enregistrés à Perspective Studios Synchro labiale par Image Metrics Studio de répétition Dance Manhattan

Son ambiance Iron Way Films Armes Weapons Specialists Ltd.

Casting Telsey & Company, Donna Deseta Casting, Rob Kenner

Les gens de Liberty City

Dialogues des piétons par

Michael Unsworth, Gregory Johnson, Sanford Santacroce, Vincent Parker Marisa Palumbo, Ayana Osada, Rod Edge, Hugh Michaels, John Zurhellen Caroline Hurley, Rupert Humphries, Nick Giovannetti, Anthony Litton, Rob Karol,

La foule de Liberty City

A.B. Lugo, Aaron Alexandrides, Aaron Bleyaert, Adam Calman, Adam Croston Action SQL Action rediction under year to the property of the Andi Hanley, Andre Kelman, Andrea Stapleton, Andrea Kessler, Andrew Bellware, Andrew Totolos, Andrew Wong, Angel Ruiz, Angela Tsai, Angus Hepburn, Angus Andrew Totolos, Andrew Wong, Angel Ruiz, Angela Tsai, Angus Hepburn, Angus Wong, Animal Bown, Anjelica Martippette, Anthrony Caraviho, Anthrony "Settore" Selvaggi, Anthrony "Top Dog" Giltens, Anthrony Litton, Anthrony Macbain, Anthrony Mango, Anthrony Macbain, Anthrony Mango, Anthrony Alburgan, Anthrony Alburgan, Anthrony Alburgan, Anthrony Alburgan, Anthrony Alburgan, Anthrony Mangon, Anthrony Alburgan, Anthrony Alburgan, Anthrony Abert, Anthrony Alburgan, Anthrony Abert, Ashiey Alburg, Casta, Alburg, Alb Benjamin Pressman, Benny Kuchero, Bennit Webster, Benton Greene, Bill Brissette, Billy Griffith, Bob Hiller, Bobby Liguori, Brad Lee Wind, Brandi Vergow, Brissette, Billy Griffift, Bob Hiller, Bobby Ligunot, Brad Lee Wind, Brand Vergow, Brandon Laurion, Brenda Barlow, Brenda Carey, Brenda Sarlow, Bernda Carey, Brenda Barlow, Brenda Barlow, Brenda Carey, Brenda Barlow, Brenda Brade, Brandon Laurion, Brandon Brade, Brade Camerine Zamoni, cesar De Leon, Charles Everer, Charles Lorini, Charles Perrell, Charles Wynn, Charles McWade, Chester Cregory, Cheveda Allen, Chris Chalk, Chris Gannon, Chris John, Chris Murray, Chris Sanchez, Chris Turner, Christine Challmers, Christine Challenes, Christopher Plummer, Christopher Plummer, Christopher Mansfeld, Christopher Adula, Chung W. Ng, Clarice Meadows, Cem Cheung, Colin Weeks, Colleen Corbett, Comell Womack, Craig "Murra". Grant, Craig Alan Edwards, Craig Blair, Craig Kyllonen, Craig "Mustaine" Taylor, Curt Curtiss, Curt Flirt, Curt Karibalis, Damien Young, Dan Brennan, Daniel Dube, Danni, Danny Ross, Danny Burstein, Dara Coleman, Dave Bruce, Dave Isaacs Dave Edwards, David A. White, David F. Gandy, David J. Choi, David Lassiter David Latzer, David Pittu, Daniel Piwowarczyk, David Santana, Deborah Napier, Debbie Ubia, Deirdre Patton, Demetrios Kalkanis, Dennis Palladino, Deno Williams, Desiree Camacho, Devin Bennett, Von Pea, Devon Clarke, Diana G. Williams, Desired Carlinath, Devil Velic Initin, 1971, p. 1997, p. George, Ian Grey, Eric Monacelli, Ernest Dancy, Ethan Abeles, Evan Seinfeld, Evelyn Boneta, Ezra Knight, Felix Solis, Franceska Clemens, Frank Floyd, Fritz Meier, Gabriel Martinez, Gail Bennington, Gabby Safyer, Gamyn Singer, Garvin

Whitfield II, Gary Yudman, Gaylord Rice, Gene Overton, Geoff Mansfield, Geoffrey Arend, George Argris, Georges Bartholin, Gerhard Stochl, Genry Purzon, Gillam Pensavalle, Gina Parzino, Giovanni Rakaj, Gloria Kim, Grace Garland, Graham Slick, Greg Brash, Greg Lau, Gregor Retcher, Gregory Johnson, Gegory Knowy, Gerg Pojel *Hughes, Gui Borchert, Hann Moon, Hard Brookes, Happy Gamthoa, Heather Hunter, Helen Ng., Helen Bywater, Herry Vick, Heltmen Park, Hiram Chan, Hod Simon, Ian V Bachtrach, heese Petruna, Iris Delgado, Ivo Velon, Jabari Gray, Jack Krawczyk, Jackson Ning, Jacob Cohen, Jacob Jampel, Jaesun Celebre, Jafra Wilson, Jaime Smith, Jake Kurkjian, Jameel Vega, James Lorenzo, James Monohan, James Yaegashi, Jamila Penry, Jan Maxwell, Janos Gyenis, Jared Miller, Jared R. Raia, Jared Seavers, Jason Bergman, Jason Fuchs, Jason Goodman, Jason Veasey, Jay Capazello, Jay Dunn, Jay Wright, Jayce Bartok, Jean Marie Whitley, Jeff Gurner, Jeff Mackin, Jack Rosa, Jeff Yorkes, Jenn Harris, Jena Axelrod, Jennifer Close, Jennifer Naimo, Jennifer Newman, Jeremy Adona, Jeremy Bent, Jeremy Bobb, Jeremy Parise, Jesse Denes, Jesse Hayes, Jesse Lennet, Jesse Saland, Jesse Sanchez, Jesse Tendler, Jessica Rojas, Josse Lernet, Jesse Saland, Jesse Sanchez, Jesse Iendier, Jessea Hönge, Jesse Martinez, J. J. Starr, Jill Merzies, Jim Burke, Jim Santangeli, Job Stauffer, Joe Lisi, Joerg Merz, Johary Ramos, Joey Pavone, John Cerasulo, John D'Agate, John DiBenedetto, John Green, John J. Kwik, John Jakubiak, John Palumbo, John Raphael, John Walker, John Yohan, John Zurhellen, Jon Young, Jonathan Hanst, Jonathan M. Harari, Jonathan Rodriguez, Jordan Montminy, Jorge Román, Joseph De Rocco, Joseph Tudisco, Josh Mirman Josh Wilbur, Joshua Whiting, Joy Romano, Juan Aceves, Juan Aller, Juan Carlos Esteves, Julian Voloj Dessaue, Julie Alexandria, Justin Hills, Justin Roberts, JW Cortes, Kamila Zapytowska, Kara Ferrante, Karen Sieber, Karibi Fubara, Kath Horton, Kathleene Kara Ferrante, Karnen Sieber, Karibi Fubara, Kath Horton, Kathleene Erkenbrack, Kathryn Bodey, Kelchia Bean, Keino-Paul Grossett Robinson, Keith Chandler, Keith Jamal Downing, Keith "Kaper" Patterson, Keith "Musicman" Morris, Keith Randolph Smith, Kelly Panagia, Kelly Spring, Kelvin Whui, Kenneth Lee, Kendell "History" Hinds, Kenji Jasper, Kenya nawin wituli, nemfem Lee, kerincei mistoty minds, hanji juspiek, reiker Heyliger, Kenneth Simmons, Kenyan Paris Lewis, Kemi Grant, Kenry Shaw, Kerry Stewart, Kevin Geer, Kevin Nicholson, Kevin "Big Kev" Schwoebel, Khari, Khalpa Odljehn, Khoi Long, Kim Guilmae, Kim Sulfinak, Kimberly Grant, Kimberly Owens, Kisa Lala, Koji Nonoyama, Kovasciar "Kovas" Myvette, Krystyna Jakubisk, Kum Ho, Kuaku Diriskell, Kyle L. Rivers, Kyra Lorraine Selman, Lance Millionz, Lance Williams, Lanise Ballard, Larissa Tokmakov, Larry Ballard, Laura D'Amico, Laura Heywood, Laura Schlachtmeyer, Lauren Brody-Stewart, Leila Colom, Lemon,Lenny, Levi, Lenny Podokshik, Les Mau, Linda Bukata, Lindsay Robertson, LJ Brown, Loose Cannon, Lou Martini Jr., Lord Sear, Louie Leonardo, Lloyd Floyd, Lu Construction of the Constr Marisa Palumbo, Mark Alex Saunders, Mark J. Shavers, Mark Pomitrich, Martsa Hepoverska, Mary Len Palumbo, Maryam Penaman, Marz Yamanguchi, Martsa Hepoverska, Mary Len Palumbo, Maryam Pannana, Marz Yamanguchi, Murros, Mett Walton, Metthew Pozzi, Marty No Times, Marc Osef, Mayam Kobaysahi, Mc Mel, Meg Harins, Meg Maise, Melarise Bickirsman, Melinda Wade, Melinda Haber, Micah Wilson, Michael Bower, Michael Sower, Michael Dewola, Michael Goz, Michael Mosley, Michael Mattan, Maris Callen, Michael Dewola, Michael Goz, Michael Mosley, Michael Mattan, Maris Martin Martin Mark Martin M Cullen, Michael DeNoida, Michael Goz, Michael Mossley, Michael Nathan, Michalian Gardzka-Skizezczewska, Michaello Obayda, Michaello Oman, Michael Steranko, Mika Arin, Mike Ferrante, Mike Hong, Mike Massimino, Mike Nathan, Mike Swiff, Mike Zegen, Mikey Skilling, Mikhaell Sckovikov, Millia Treili, Milton James, Mister Fame, Mitch Greenberg, Mitchell Riggs, Michael Michael Michael Riggs, Michael Michael Riggs, Corren Conway, Nancy Eng. Natasha Padilla, Natasha Budenjah, Nathanjel Corren Conway, Nancy Eng, Natasna Padilla, Natasna Hudenjan, Nathanie Bryan, Nattacia Satie, Naveen Selvadurai, Neil Lawrence, Nicholas Tamarin, Nicholas Montgomery, Nick Giovannetti, Nick Napolitano, Nick Van Amburg, Nik Carter, Nikki Shannon, Nikki Walker, Nina Savinski, Nirvana Savoury, No Names, Noelle Lynch, Nore Davis, Norman Chiu, Oleg Dubson, Omar Names, Noelle Lynch, Nore Davis, Norman Chiu, Oleg Dubson, Omar Scroggins, Oscar Piba, Oscar Tever, Czvalde D. Euran, Oswald Greene, Padriaci Shay, Pallo Heltz, Pentera Sant-Montaigne, Pascas Beauboudf, Patrick Chi Pally Patrick Roch, Mic Paul Barman, Palla Borginese, Paul Kim, Marin, Patrick North Paul Barman, Palla Borginese, Paul Kim, Marin, Peter Role, Peter Vorläere, Phil Poli, Philip 'Gafarina' Castarbeira, Phobe Stole, Pottia, Parana Velarti, Que-Roze Wallace, Rafanel Peralta, Raiph Byers, Ran Edna, Randy "Ranstone" Felix, Randy Knuk, Raoud Breton, Ray Smilling, Raymond Ko, Rebecca Wilson, Repland Wilber Jr., Remo Da Rapstar, Rich Johnson, Richard Brennan, Richard Cole, Richard Feng Zhu, Bolk Xarol, Robert Coss, Richard Hosp, Robert Loss, Robert Key, Robert Layuri, Robert Vialva, Rocky Sebastian, Rod Edge, Rodrigo Lopresti, Roey Hershkovitz, Roisi Proven, Roland Uruci, Tokar Roman, Ron Bennington, Ron Foster, Ron Roisi Proven, Roland Uruci, Tokar Roman, Ron Bennington, Ron Foster, Ron Reven, Rory Buckeridge, Ross Wallace, Rotten Feppers, Ruben Camacho, Trujo, Ruby Campbell, Ruben Pacheco, Russ Greene, Salty Loch, Sam Roberts, Sandia Ang, Sandy Lamarro, Sang Sil Bae, Sashan Nesterov. Sipend Xani, Scott Carniczaro, Scott Chan, Scott Pfets, Sean Flathery, Sean Kenin, Sean Macioni, Saethan Evans, Senger Famen, Na Stimul, Stanieka D. Brokes, Sharu Melasquez, Sharen Andrew, Sheetal Dosti, Stone South South Scharies, South Macion, Sent Scott South Macion, South South Macion, South South Macion, South So Simon Eapen, Skender, Skyy Madyun, Sofia Kay, Sorah Wadia, Soren Sodri, Stary Radvisk, Starley Byzycaki, Starton Serjant, Stelania Telenthov, Stephane Heber, Starton Serjant, Stelania Telenthov, Stephane Heber, Starton Serjant, Stelania Telenthov, Stephane Heber, Starton Heber, Starton Heber, Stelania Stelan Mardirosian, Tom Vaught, Tommy Zurhellen, Tommy Colletti, Tony Prendatt, Tony Ray Rossi, Travis Terrell Jacobs, Travis Tefft, Tricia Shaw, Yury Naumkin, Vadim Krol, Van Truster, Vanessa Crews, Vanessa Grullon, Victor "Vampiro" Latimer, Victor Daldon, Victor Hsu, Victoria Broderick, Victoria Chuang, Victoria Edwards, Vince Nappo, Vince Parker, Vince T., Vladimi Versailles, victoria Edwards, vince Nappo, vince Parker, vince I., viacimi versailles, Vladmir Bibich, Vladimir Jevich, Valdimir Albich, Vladimir Bornpf, William Beylzia, William Rompf, Willie Lee-Williams, Xalo Li, Xavier Paul Cadeau Jr., Yahael Torres, Yesh, Yevgeniy Dekhtyar, Yuriy Tros, Yvahn Martin, Zoya Krasnovsky Traduit par Larissa Tokmakov, Damir Bikic, Rafaela Prifti, Kondi, Ljuba

Grandiean, Kamilah Forbes

Production piétons par Franceska Clemens

Enregistré aux Rockstar Studios, Soundtrack Recording Studio

Média Liberty City

Toutes les émissions TV, radio, publicités, dialogues de DJ et images écrite par Dan Houser et Lazlow

Produit par Lazlow

Conceptions radio par Craig Conner

Graphismes TV par Maryam Parwana Placement caméra TV na

Anthony Carvalho, Rob Karol, Caleb Oglesby, Peter Adler

Pages Internet écrites par

Michael Unsworth, Lazlow, Bupert Humphries, Dan Houser

Dance Internet concuse nar

Stuart Petri, Adam Tedman, Simon Lashley, Euan Duncan, Jill Menzies, Ray Smiling, Greg Lau, Mike Torok, Mike Carnevale, Alice Chuang

. linnles nroduits na Lazlow, Nicholas Montgomery, Brian Scibinico, Scott Cannizzaro

Chansons radio et TV par

Anthony Cumia, Allison Ford, Michael Baker, Victoria Edwards

Liberty City Radio



ELECTRO-CHOC

DJ François K

Conception voix: Jen Sweener

Signal Failure Padded Cell (GTA Version) R. Sen, N. Beatnik) Edité par Schnozza Music

Avec l'aimable autorisation de DC Recordings

The Devil In Us (Dub) Black Devil Disco Club

B. Fevre) Edité par Hub 100 Publishing Ltd.

Avec l'aimable autorisation de Hub 100 t/a Lo Recordings No Pressure (Deadmau5 Remix) One + One

U. Zabiela, N. Fanciulli, A. Chatterley) Edité par Zabiela Trax / Copyright Control / BMG Music

Aver l'aimable autorisation de One + One & AnD Press I td

Brain Leech (Bugged Mind Remix) Alex Gopher

(A. Gopher) Edité par Tong / Rest In Peace (RTP)

Avec l'aimable autorisation de Go 4 Music France

B.T.T.T.R.Y. (Bag Raiders Remix) K.I.M.

(K. Moyes) Edité par Copyright Control Avec l'aimable autorisation de Bang Gang 12 Inches

Tits & Acid Simian Mobile Disco

(J. Ford, J. Shaw) Edité par Copyright Control

Avec l'aimable autorisation d'Interscope Records sous licence d'Universal Music Enterprises et Wichita Recordings

Let Your Body Learn Nitzer Ebb

(D. Gooday, S. Granger, V. Harris, D. McCarthy, C. Piper) Edité par Windswept Music

Avec l'aimable autorisation de Geffen Records sous licence d'Universal Music Enterprises et Mute Records, sous licence d'EMI Records U.K.

Testarossa (Sebastian Remix) Kavinsky

(V. Belorgey) Edité par Zomba Enterprises, Inc. (ASCAP) / BMG Music

Avec l'aimable autorisation de Record Mak

I Thought Inside Out (Original Mix) Chris Lake vs Deadmau5 (C. Lake, J. Zimmerman) Edité par Copyright Control

Avec l'aimable autorisation de 2007 Rising Music & AnD Press

& Down Boys Noize

(A. Riuria) Edité par Warner Chappell / Hanseatic / Ed. Vaul & Spaeth Avec l'aimable autorisation de Last Gang Records / Turbo Records / Boys

Noize Records Waters Of Nazareth Justice

(G. Augé, X. de Rosnay) Edité par Blue Mountain Music

Avec l'aimable autorisation d'Ed Banger Records, en accord avec Warner Music Group

Turn To Red Killing Joke

(K. Walker, J. Coleman, M. Glover, P. Ferguson) Edité par BMG Music Publishing Avec l'aimable autorisation de Malicious Damage Records

Make It Happen Playgroup

(T. Jackson, K. DeConnick)

Editife par Universal-Polygram Int. Publishing o/b/o Universal Music Publishing Awec l'aimable autorisation de Playgroup Recordings

Optimo Liquid Liquid (J. Hartley, R. McGuire, S. Principato, D. Young)

Edité par Liquid Liquid Publishing
Avec l'aimable autorisation de Liquid Liquid Publishing

Copine de brucie

Dave le marin



FUSION FM

Heavy Tune Gong

DJ Roy Ayers Conception voix : Pantera Saint-Montaigne

The Edge David McCallum (D. Axelrod)
Edité par MPL Communications

Avec l'aimable autorisation de Capitol Records, Inc. sous licence d'EMI Film & Television Music

Funk In The Hole Roy Avers

(D. Alyela)

Editá par Chrusalis Music o/b/o ou v. mômos at Pau Ayers Ubiquity, Inc. (ASCAP)

Avec l'aimable autorisation de IK7 Records GmbH

(r: vivoenen)
Edité par EMI Music Publishing
Avec l'aimable autorisation de Virgin Records Ltd. sous
licence d'EMI Film & Television Music

Holy Thursday David Axelrod

(D. Axelrod) Edité par MPL Communications Avec l'aimable autorisation de Capitol Records, Inc. sous licence d'EMI Film & Television Music Knucklehead Grover Washington, Jr

(G. Washington, Jr) (G. Washington, Jr)
Edité par EMI Music Publishing
Avec l'aimable autorisation de Motown Records sous
licence d'Universal Music Enterprises

Pokusa Aleksander Maliszewski (A. Mariszewski)
Edité par Henning Music (BMI) / Standard Music (PRS)
Avec l'aimable autorisation de 5 Alarm Music

Raisins Ryo Kawasaki (R. Kawasaki) Edité par Ryka Music

Avec l'aimable autorisation de The RCA Records Label. en accord avec SONY BMG MUSIC ENTERTAINMENT Stomp Marc Moulin

(M. Moulin) Edité par Team For Action / Danmarc Avec l'aimable autorisation d'EMI Music Belgium sous licence d'EMI Film & Television Music

Stratus Billy Cobham (R. Cohham) Edité par Warner Chappell Music Avec l'aimable autorisation d'Atlantic Records, en accord avec Warner Music Group

Sneakin' In The Back Tom Scott & The L.A. Express
(M. Bennett / L. Carlton / J. Guerin / J. Sample

Edité par Almo Music Corp o/b/o/ India Music Ink Avec l'aimable autorisation de GRP Records sous licence d'Universal Music Enterprises



18

IF 99 INTERNATIONAL FUNK

D.I Ferni Kut Conception voix : Saidah Arrika Ekulona et Alvino Johnson Production image : Jonathan Hanst

A Chance For Peace Lonnie Liston Smith (LLL Smith)
Edité par Universal Music Publishing
Awec l'aimable autorisation de Columbia Records, en
accord avec SONY BMG MUSIC ENTERTAINMENT

Galaxy War

(J. Goldstein, H. Brown, S. Allen, D. Dickerson, H. Scott, L. Jordan, L. Oskar, C. Miller) Edité par Universal-Polygram International Publishing o/b/o Far Out Music, Inc.
Avec l'aimable autorisation d'Avenue Music Group

Give The People What They Want The O'Jays

(K. Gamble, L. Huff) Edité par Warner Chappell Avec l'aimable autorisation d'Epic, en accord avec SONY BMG MUSIC ENTERTAINMENT Home Is Where The Hatred Is

Gil Scott-Heror (G. Scott-Heron) Edité nar Rienetock Publishing (ΔSCΔP) Avec l'aimable autorisation de The RCA Records Label, en accord avec SONY BMG MUSIC ENTERTAINMENT

Just Kissed My Baby The Meters (Z. Modeliste, A. Neville, L. Nocentelli, G. Porter Jr) Edité par Bug Music (BMI) / Bugaloo Music (BMI) / Cabbage Alley Music (BMI) Avec l'aimable autorisation de Warner Music Group

Livin' It Up Mandrill C. Wison, L. Wison, R. Wison, C. Cave II)
Edité par EMI Music Publishing
Avec l'aimable autorisation de Capitol Records, Inc.
sous licence d'EMI Flam & Television Music

New Bell Manu Dibango (M. Dibango)

(M. Libango) Edité par Universal Musica, Inc. o/b/o Ed. Musicales Grande Avenue
Avec l'aimable autorisation de Mercury France sous licence d'Il Iniversal Music Enterprise

Sorrow, Tears & Blood Fela Kuti

(F. Kutí) Edité par EMI Music Publishing France / FKO Music Avec l'aimable autorisation de Barclay France sous licence d'Universal Music Enterprises

Truth Don Die Ferni Kuti

Edité nor EKO Music Avec l'aimable autorisation de Barclay France sous licence d'Universal Music Enterprises

Who Is He And What Is He To You

(B. Withers / S. McKenny) Edité par Songs of Universal, Inc. o/h/o Inferior Music Group
Avec l'aimable autorisation de Polydor Records sous licence d'Universal Music Enterprise

You Can't Hide Love Hummingbird (S. Scarborough) Edité par Warner Chappell

Avec l'aimable autorisation de Mercury Records Ltd. sous licence d'Universal Music Enterprises Zombie Fela Kuti

Erité nor EMI Music Publishing France / EKO Music Avec l'aimable autorisation de Barclay France sous licence d'Universal Music Enterprises

JNR JAZZ NATION RADIO

DJ Roy Haynes Conception voix : KD Bowe

April In Paris Count Basie (E.Y. Harburg, V. Duke) (E.1. Harburg, V. Dukej Edité par Glocca Morra Music (ASCAP), sous gestion de Next Decade Entertainment, Inc. / Warner Chappell / BMG Songs / Kayduke Music (ASCAP) Avec l'aimable autorisation de Verve Records sous licence d'Universal Music Enterprises

Giant Steps John Coltrane

(.1 Coltrano) (J. Cotta lie)
Edité par Jowcol Music (BMI), en accord avec la famille Coltrane
Avec l'aimable autorisation d'Atlantic en accord avec Warner Music Group

Let's Get Lost Chet Baker (F. Loesser, J. McHugh) Edité par Sony ATV Harmony (ASCAP)

Avec l'aimable autorisation de Blue Note Records sous licence d'EMI Film & Television Music Moanin' Art Blakey And The Jazz

Messengers Edité par Orpheum Music / Concord Music Group Avec l'aimable autorisation de Blue Note Records sous licence d'EMI Film & Television Music

Move Miles Davis

(D. Best) Edité par EMI Music Publishing Avec l'aimable autorisation de Blue Note Records sous licence d'EMI Film & Television Music Night And Day Charlie Parker

(c. roner) Edité par Warner Chappell Music Avec l'aimable autorisation de Verve Records sous licence d'Universal Music Enterprises

Snap Crackle Roy Havnes

(R. Haynes) Édité par EMI Music Publishing Avec l'aimable autorisation de GRP Records sous licence d'Universal Music Enterprises

St Thomas Sonny Pollins (S. Rollins) Edité par Prestige Music (BMI) / Concord Music Group Avec l'aimable autorisation de Concord Music Group, Inc.

Take The 'A' Train Duke Ellington

(B. Strayhorn)
Edité par Music Sales / Billy Strayhorn Songs, Inc., sous gestion de Cherry Lane Music Publishing Company Avec l'aimable autorisation de Columbia Records, er accord avec SONY BMG MUSIC ENTERTAINMENT

Whisper Not (Big Band) Dizzy Gillespie (B. Goldson) Edité par Time Step Music (ASCAP) Avec l'aimable autorisation de Verve Records sous licence d'Universal Music Enterorises



K 109 THE STUDIO

DJ Karl Lagerfeld Conception voix: Chad Coleman, Andrea

Burning Love Breakdown Peter Brown

(C. Wade, P. Brown) Edité par EMI Music Publishing / Songs of Universal, Inc. Universal, Inc.

Avec l'aimable autorisation de Rhino / Roulette / T.K.

Records, en accord avec Warner Music Group

Can't Live Without Your Love

Dancer Gino Soccio

(R. Muller) Edité par One To One Music Avec l'aimable autorisation d'Universal Records sous licence d'Universal Music Enterprises

(G. Soccio) Edité par Prime Quality Music / une division d'Unidisc Music

Avec l'aimable autorisation de Warner Bros Records, en accord avec Warner Music Group

Get On Up And Do It Again Suzy Q

(Panzero, D'Orazio) Edité par Spring Break Music / une division d'Unidisc Music
Avec l'aimable autorisation d'Unidisc

On A Journey Electrik Funk

(Leverett, Tucci) Edité par Keep On Music / une division d'Unidisc Music Avec l'aimable autorisation d'Unidisc Standing In The Rain Don Ray

(M. Cerrone R. Donnez) Edité par Maligator Music Avec l'aimable autorisation de Malligator Productions

Supernature Cerrone (Carrona R Donnaz Lovich Wieniak) Edité per Maligator Music

Avec l'aimable autorisation de Maligator Productions

Till You Surrender Rainbow Brown (P Arlame)

(r. Adams) Edité par Universal Music Corp o/b/o On Backstreet Music, Inc. et P.A.P. Music Avec l'aimable autorisation de Vanguard Records, une société Welk Music Group Underwater Harry Thumann

(H Thumann H Weindorft Edité par Universal Musica, Inc. o/b/o Televis Ed. Musicali SRL Aver l'aimable autorisation de Rahy Records

Walk The Night Skatt Brothers (Fernandez, Fontana) Edité par Yankee Trax (ASCAP) / Skatt Songs (ASCAP) Avec l'aimable autorisation de The Island Def Jam Music Group, sous licence d'Universal Music

L.C.H.C

LCHC (WHERE HARDCORE LIVES)

D.I. Jimmy Gestano Conception jingles Voix : Armando Bordas Guitare et voix : Lenny Bednarz Batterie et voix : Peter LaRussa

A Day In The Life Murphy's Law (Mumhy's Law) Edité par Murphy's Law Entertainment, Inc. Avec l'aimable autorisation d'Astor Place Recordings, LLC

All Your Boyz Maximum Panaltu

Edité par Inc Affo ec l'aimable autorisation de Maximum Penalty Back To Back Underdon (R. Birkenhead)

Edité par Crunchrock (ASCAP) Avec l'aimable autorisation d'Underdog Enforcer Leeway

(E. Sutton, A.J. Novello) Edité par Leeway / Warner Chappell Music
Auec l'aimable autorisation d'Astor Place Recordings, LLC Injustice System Sick Of It All

II. Koller P Koller A Maiidi C Setari Edité par Warner Chappell Music
Avec l'aimable autorisation de Sick Of It All It's The Limit Cro-Mage

(J. Joseph, H. Flanagan, P. Mitchelli (S. doseph, F. Frainagail, F. Witchell)

Edit per Dream City Music

Avec l'aimable autorisation d'Astor Place Recordings. LLC

Just Can't Hate Enough Sheer Terror (A. Blake P. Bearer) Edité par FYA Music / Blackout! Avec l'aimable autorisation de Blackout! Records

Right Brigade Bad Brains (E.C. Hudson, P.D. Hudson, D. Jenifer, G.W. Miller) Edité per Spirit Music o/b/o/ Bad Brains Publishing Avec l'aimable autorisation de Reach Out International Records (ROIR)

Tell Tale Killing Time (A. Drago, R. McLoughlin, C. Porcaro) Edité par Carl Porcaro Avec l'aimable autorisation de Carl Porcaro

Victim In Pain Agnostic Front (R. Miret) Edité par Roger Miret Avec l'aimable autorisation de Boger Miret



LRR 97.8 LIBERTY **ROCK RADIO**

DJ Iggy Pop Conception voix et production : John Reilly 1979 The Smashing Pumpkins

(B. Corgan) Edité par Chrysalis Music Publishing Avec l'aimable autorisation de Virgin Records America, Inc. sous licence d'EMI Film & Television Music

Cocaine Steve Marriott's Scrubbers

(T. Hinkley, S. Marriott, G. Ridley) Edité par Royalty Network o/b/o David Platz Music (BMI) / Bulstrode Music / Steve Marriott Licensing Co, Ltd. / Bucks Music Group
Avec l'aimable autorisation d'Eagle Rock
Entertainment, Ltd

Cry Godley & Creme (K. Godley, L. Creme) Edité par EMI Music Publishing Avec l'aimable autorisation de Polydor Ltd. U.K. sous licence d'Universal Music Enterprise

Dominion / Mother Russia The Sisters of Mercy

(A. Eldritch)
Edité par EMI Music Publishing
Avec l'aimable autorisation de Warner Music U.K. Ltd, en accord avec Warner Music Group

Edge Of Seventeen Stevie Nicks (S. Nicks)
Edité par Welsh Witch Music, en accord avec Sony / ATV Music Publishing (BMI)
Avec l'aimable autorisation de Modern Records, Inc., en accord avec Warner Music Group Evil Woman ELO

(J. Lynne)
Edité par EMI Music Publishing
Avec l'aimable autorisation d'Epic Records, en accord
avec SONY BMG MUSIC ENTERTAINMENT

Esecination David Bowie (D. Jones, L. Vandross)
Edité par Chrysalis Music Publishing / EMI Music Publishing / Tintoretto Music / RZO Music Avec l'aimable autorisation de RZO Music

Goodbye Horses Q Lazzarus (W. Garvey) Edité par Q&B Publishing

Avec l'aimable autorisation de MGM Music Heaven And Hell Black Sahhath (B.J. Dio, T. Iommi, W. Ward, T. Butler) Edité par Essex Music International, Inc. (ASCAP)

/ Nui Music Avec l'aimable autorisation de Warner Bros Records, en accord avec Warner Music Group et Black Sabbath Her Strut Bob Seger & The Silver Bullet Band

(B. Seger) Edité par Gear Publishing Avec l'aimable autorisation de Capitol Records, Inc. sous licence d'EMI Film & Television Music

I Wanna Be Your Dog Iggy Pop (D. Alexander B. Ashton, I. Pon) Edité par Bug Music, Inc. (BMI) Avec l'aimable autorisation de The RCA Records Label, en accord avec SONY BMG MLISIC ENTERTAINMENT

Jailbreak Thin Lizzy (r. Lynou) Edité par Pippin The Friendly Ranger Music Co, Ltd., sous gestion d'Universal Music Publishing
Avec l'aimable autorisation de Mercury Records Ltd.
sous licence d'Universal Music Enterprises

Mama Canacie (Genesis) Edité per EMI Music Publishing
Avec l'aimable autorisation de Philip Collins Ltd. /
Anthony Banks Ltd. / Michael Rutherford Ltd., en

accord avec Warner Music Group et EMI Records U.K. New York Groove Hello

(R. Ballard)
Edité par BMG Music Publishing
Avec l'aimable autorisation de Rollercoaster Records One Vision Queen

(uueen) Edité par EMI Music Publishina Avec l'aimable autorisation d'Hollywood Records et FMLUK

Remedy The Black Crowes (C. Robinson, R. Robinson). Edité par Warner Chappell Music Avec l'aimable autorisation d'American Recordings, e accord avec SONY BMG MUSIC ENTERTAINMENT

Rocky Mountain Way Joe Walsh HOCKY MOUNTAIN WAY JOE Walsh (R. Grace, K. Passarelli, J. Vitale, J. Walsh) Edité par Universal Music Publishing Avec l'aimable autorisation de Geffen Records sous licence d'Universal Music Enterprises

The Seeker The Who (P. Townshend) Edité par Careers BMG Music Publishing (BMI) Avec l'aimable autorisation de Geffen Records sous licence d'Universal Music Enterprises

Street Kids Elton John (E. John, B. Taupin) Edité par Universal Music Publishing Avec l'aimable autorisation de Mercury Records Ltd. sous licence d'Universal Music Enterprises

Straight On Heart (S. Ennis, A. Wilson, N. Wilson) Edité par Universal Music Publishing Avec l'aimable autorisation d'Epic Records, en accord avec SONY BMG MUSIC ENTERTAINMENT Thug ZZ Top

(B. Gibbons, D. Hill, F. Beard) Edité par Stage Three Music (ASCAP)

Avec l'aimable autorisation de Warner Bros Records, en accord avec Warner Music Group Turn You Inside Out R.E.M. W. Berry, P. Buck, M. Mills, M. Stipe) Edité par Warner-Tamerlane Pub. Corp (BMI) Avec l'aimable autorisation de R.E.M. / Athens, Ltd., en accord avec Warner Music Group

MASSIVE B

DJ Bobby Konders

Badder Den Dem Burro Banton (D. Spalding, B. Konders) Edité par Copyright Control Avec l'aimable autorisation de Massive B

Set It Off Choppa Chop (O. Johnson, B. Konders) Edité par Copyright Control Avec l'aimable autorisation de Massive B

Real McKov Mayado (D. Brookes, C. Marsh) Edité par Copyright Control
Avec l'aimable autorisation de Daseca Productions

Raise It Up Jabba (S. Mitchell, B. Konders) Edité par Copyright Control Avec l'aimable autorisation de Massive B

Brrt Bunii Garlin (I. Alvarez, B. Konders) Edité par Copyright Control Avec l'aimable autorisation de Massive B

Youth Dem Cold Richie Spice (R. Bonner, E. Osborne, C. Dodd) Edité par Copyright Control / Jamrec Music (MCPS BMI)

Avec l'aimable autorisation de Massive B

All About Da Weed Chuck Fenda (L. Whitehead, E. Osborne, C. Dodd) Edité par Copyright Control / Jamrec Music (MCPS BMI) Avec l'aimable autorisation de Massive B

Call Pon Dem Chezidek (D. Johnson, B. Konders) Edité per Convight Control Avec l'aimable autorisation de Massive B

Last Night Mayado (D. Books, B. Konders) Edité per Convright Control Avec l'aimable autorisation de Massive B Da Order Spragga Benz

Edité per Convight Control Avec l'aimable autorisation de Massive B

Bullet Proof Skin Bounty Killer Edité par Convight Control Avec l'aimable autorisation de Massive B

accord avec The Royalty Network, Inc.

Church Heathen Shaggy (C. Birch, O. Burrell, R. Ducant, A. Fennell, M. Gregory T. Kelly) Gregory, I. Keny)
Edité par Livingston Music / Maurice Kelly Music /
Universal Music Publishing
Avec l'aimable autorisation de Big Yard Music Group, en

No Fraid A Munga (D. Rhoden, D. Bennett)
Edité nar Tafari Music. Inc. (BMI) o/b/o Vendetta Publishing (BMI) et Greensleeves Publishing Ltd. (PRS).

Avec l'aimable autorisation de Don Corleon Records. Driver A Buju Banton (B. Banton, S. Dunbar, R. Shakespeare, M. Wellington) Edité par Gargamel Music / EMI Music Publishing / Morewell Music / Tafari Music (ASCAP) Avec l'aimable autorisation de Gargamel Records

RADIORROKER RADIO BROKER

DJ Juliette Lewis
Conception voix et production : Bryan Apple

Arm In Arm (Shy Child Mix) The Boggs (J. Friedman) Edité par We Are Boggs Music (ASCAP) Avec l'aimable autorisation de Say Hey Records

Cocaine Cheeseburger (J. Bradley, C. Karacas) Edité par Rock and Roll Autopsy / Crispy Critters Music / Mr. Goodnote Music Avec l'aimable autorisation de Kemado Records

CREDITS

Disneyland, Pt 1 Get Shakes

(D. Farrow, M. Farrow) Edité par Conviont Control

Avec l'aimable autorisation de IAMSOUND Records Get Innocuous! LCD Soundsystem

(J. Murphy, T. Pope) Edité par Kohalt Songs Avec l'aimable autorisation de Capitol Records, Inc. sous icence d'EMI Film & Television Music Homicide The Prairie Cartel

(N. Cash) Edité par Complete Music Ltd. (BMI)

Avec l'aimable autorisation de DEC Management Inside The Cage (David Gilmour Girls

Remix) Juliette & The Licks (J. Lewis, J. Womack, T. Morse, K. Walters)
Edité par Rebel Rouser Music / Fintage Publishing et
Collection B USA / Got To Ya Music / Kemble Thel Walters Music
Avec l'aimable autorisation de The Militia Group

Mayday Unkle Featuring The Duke Spirit (J. Lavelle B. File C. Goss O. Betts, T. Butler I. Ford. D. Higgins, L. Moss) D. Higgins, L. Moss)
Edité par Copyright Control / Baby Cole Music ASCAP /
BMG Music Publishing Avec l'aimable autorisation de Surrender All, Ltd.

No Sey For Ben The Panture

(The Rapture)
Edité par And Your Bird Can Sing (ASCAP) / Le Sound Albert (ASCAP) / Hung Up On A Dream (ASCAP) / Hurwitz/Andruzzi (ASCAP) Produit per Timbaland Réalisé par Demo / Mixé par Jimmy Douglass Avec l'aimable autorisation de The Banture

One Horse Pace Tom Vak (T.T. Vernon-Kell) Edité par Universal-PolyGram Int. Publishing, Inc. (ASCAP) (ASCAP)
Avec l'aimable autorisation d'Island Becords I td. sous licence d'Universal Music Enterprises

Pony Teenager (Littlemore, Preven, Cutler)
Edité par Copyright Control
Avec l'aimable autorisation de Godlike & Electric

Raging In The Plague Age Les Savy Fav (S. Butler, H. Haynes, T. Harrington, S. Jabour) Edité par Les Savy Fav (SESAC) Avec l'aimable autorisation de Frenchkiss Records

Becords Ltd.

Riot In The City White Light Parade

Edité par Copyright Control Avec l'aimable autorisation de White Light Parade Sleep Is Impossible Deluka

(K. Kovacs, E. Innocenti) Edité par Copyright Control Avec l'aimable autorisation de Killsound Becorde

Strange Times The Black Keys (D. Averbach, P. Carney) Edité par McMoore McLesst Publishing / Chrysalis

Sonas (BMI) Avec l'aimable autorisation de Nonesuch Records, en accord avec Warner Music Group

Take It With A Kiss The Pistolas (The Pistolas) Edité par Copyright Control

Avec l'aimable autorisation de Best Before Records The Teacher Ralph Myerz and the Jack

Herren Band (E. Sellevold, N. Olsen, J. Olsen) (E. Sellevold, N. Oslen)
Edité par BM Music Publishing
Avec l'amable autorisation d'EMI Music Norway AS,
sous liconae d'EMI Film & Television Music
Contient un sample de «She's in Love With The
Teacher- interprété par The Kok, utilisé avec l'aimable
autorisation de Sony Music Norway AS.

Vagabond Greenskeepers (M. Share J. Qurd. N. Maurer Jdub) Voix par Nick Maurer et JDub Produit par James Curd et Mark Share Edité par Convight Control Avec l'aimable autorisation de Greenskeepers

Wran It IIn Whitey

(N. Wannacot) Edité par Pure Groove Music Ltd (BMI) / Universal-Songs of Polygram Intl.

Avec l'aimable autorisation de Pure Groove Ltd t/a Marru is Cha Cha Records / White

Yadnus (Still Going to the Roadhouse mix) !!! (Chk Chk Chk)

(Wilson, Gorman, Pugh, Vandervolgen, Andreon Pope, Fuchs) Edité par Warp Music Avec l'aimable autorisation de Warn Records

SAN JUAN

SAN JUAN SOUNDS

DJ Daddy Yankee Conception voix : Reynaldo Infante et Julie Nunez Production image : Jonathan Hanst

Atrevete-Te-Te Calle 13

Attrevete-19-1e Callie 13
(E Calora, R. Perez)
Edité par WB Music Corp. (ASCAP)
Avec l'aimable autorisation de White Lion et Sony
BMG US Latin, en accord avec SONY BMG MUSIC
ENTERTAINMENT Impacto Daddy Yankee (R Avala S Storch)

Edité par Cangris Publishing / TVT Music, Inc. Avec l'aimable autorisation d'Interscope Records, sous licence d'Universal Music Enterorises

Maldades Hector El Father

(H. Delgado)
Edité par Universal-Musica Unica Publishing o/b/o euxmêmes et Rompediscoteca Music Publishing Avec l'aimable autorisation de Machete Music sous licence d'Universal Music Enterprises

Ponmela Voltio Featuring Jowell & Randy (G. Arias / Maldon / J. Munoz / R. Ortiz / J. Ramos

(G. Arias / Maldon / J. Willing / Th. Grand / D. Torres)
Edité par EMI Music Publishing
Avec l'aimable autorisation de White Lion Records et SONY BMG US Latin, en accord avec SONY BMG

Salio El Sol Don Omar

(W. Landron)
Edité par EMI Music Publishing
Avec l'aimable autorisation de Machete Music sous licence d'Universal Music Enterprises Sexy Movimiento Wisin & Yandel

(V. Martinez-Rodriguez, L.J.L. Morera, E. F. Padilla M.L. Veguilla)
Edité par Universal Music Publishing
Avec l'aimable autorisation de Machete Music sous licence d'Il Iniversal Music Enterprise

Siente El Boom (Remix) Tito El Bambino Featuring Randy
(C. Miguel De Jesus, R. Acevedo, C. Arias, R. Castillo. E. Nevares, M. Maldonado, J. Munoz, D. Castro) Edité par EMI Music Publishing / Warner Chappell Music / Masacro Musical

iviusic / iviasacre iviusical Avec l'aimable autorisation d'EMI Televisa Music sous licence d'EMI Film & Television Music

Ven Bailalo Angel Y Khriz (A. Rivera, C. Colon, J. Torres) Edité par Ven Batalo Music Publishing / Hustleville Music Publishing / Gocho Music Publishing

Avec l'aimable autorisation de MVP Records, Inc.



THE BEAT 102.7

DJs DJ Mister Cee The Evil Genius DJ Green Lantern Conception voix : Eric Edwards, Vanessa

Production image : Bryan Apple Voix off de l'émission Green Lantern : Larry Kenney

What's The Problem Styles P (J. D'Agostino, D. Styles) Edité par DJ Green Lantern, Inc. (BMI) / EMI Blackwood Music, Inc. (BMI) & Paniro's Publishing / Justin Combs Publishing / EMI April Music (ASCAP) Produit par Green Lantern pour Future Greer Entertainment, Inc. / HRH Management, Inc.

Anybody Can Get It Uncle Murda (J. D'Agostino, L. Grant) Edité par J Green Lantern, Inc. (BMI) / EMI Blackwood Music, Inc. (BMI) & Leonard Grant (BMI) Produit per Green Lantern pour Future Green Entertainment, Inc. / HRH Management, Inc.

Nickname Qadir (J. D'Agostino, O. Habeeh) Edité par DJ Green Lantern, Inc. (BMI) / EMI Blackwood Music, Inc. (BMI) & HRH Music Publishing (BMI) Produit per Green Lantern pour Future Green Entertainment, Inc. / HRH Management, Inc.

Where's My Money Busta Rhymes

(J. D'Agostino, T. Smith)
Edité par D.I Green Lantern, Inc. (BMI) / EMI Blackwood. Music, Inc. (BMI) / Copyright Control Produit par Green Lantern pour Future Green Entertainment, Inc. / HRH Management. Inc.

Getaway Driver Maino (J. D'Agostino, J. Coleman)

(J. D'Agostino, J. Coleman) Edité par D. Green Lantern, Inc. (BMI) / EMI Blackwood Music, Inc. (BMI) / Copyright Control Produit par Green Lantern pour Future Green Entertainment, Inc. / HRH Management, Inc.

Stick'm Red Café (J. D'Agostino, J. Denny) Edité par DJ Green Lantern, Inc. (BMI) / EMI Blackwood Music Inc. (BMI) & Pen Game Music (ASCAP) Produit per Green Lantern pour Future Green Entertainment, Inc. / HRH Management, Inc.

Wet 'Em Up Tru Life

(J. D'Agostino, R. Rosado) Edité par DJ Green Lantern, Inc. (BMI) / EMI Blackwood Music, Inc. (BMI) & Robert Rosado Publishing Designee
Produit par Green Lantern pour Future Green
Entertainment, Inc. / HRH Management, Inc.

Price On Your Head Johnny Polygon

(J. D'Agostino, J. Armour) Edité par DJ Green Lantern, Inc. (BMI) / EMI Blackwood Music, Inc. (BMI) & HRH Music

Publishing (BMI)
Produit par Green Lantern pour Future Green
Entertainment, Inc. / HRH Management, Inc.

Top Down Swizz Beatz

(K. Dean, E. McCaine, R. Hatcher, L. Major) Edité par Songs of Universal / Deep Sounds Music / EMI Music Publishing / Longitude Music Avec l'aimable autorisation d'Universal Records sous licence d'Universal Music Enterprises

War Is Necessary Nas (N. Jones, L. Lewis, W. Coleman) Produit per L.E.S. & WYLDFYER. For Big Things Entertainment / Big Boss Entertainment / Relentless Management

Edité par Universal Music Publishing / Maukeens music (ASCAP) / Nottinghill Music / Emotion Music (BMI) Avec l'aimable autorisation de The Island Def. Iam Music Group, sous licence d'Universal Music Enterprise

Flashing Lights Kanve West Featuring

(K. West, E. Hudson) Edité par EMI Music / Warner Chappell Music Avec l'aimable autorisation de The Island Def Jam Music Group, sous licence d'Universal Music Enterprise

Hip Hop (Remix) Joell Ortiz Featuring

(J. Ortiz, J. Philips, B. Carenard)
Edité par EMI Music Publishing / Joell Ortiz Music / Sony ATV Music Participation de Saigon avec l'aimable autorisation d'Atlantic Records, en accord avec Warner Specia Markets. Participation de Jadakiss avec l'aimable autorisation d'Universal Records, sous licence d'Universal

Music Enterprises

Avec l'aimable autorisation de Joell Ortiz Crackhouse Fat Joe Featuring Lil Wayne (J. Cartagena, D. Carter, S. Morales, J. Bobe and K. Pittman, B. Bouldin, E. Dixon, E. Edwards, L. Freeze, L Muggerud and B. Williams)

Voix supplémentaire par Dre Li Wayne intervient avec l'aimable autorisation de Cash Money / Universal Records Money / Universa Hecoros
Dre intervient avec l'aimable autorisation de Jive Records
Edité par Joseph Cartagena Music (BMI) / Young
Money Publishing, Inc. / Warner-Chappell Music (BMI) / J'Bo Music / Maddie Jaimes Music Publishing (BMI) / Mizzleboy Music / Maddie Jaimes Music Publishing (BMI) «The Crankhouse» contient des éléments de la composition «Hand On The Pump» (Brett Bouldin Eugene Dixon, Earl Edwards, Louis Freeze, Larry Muggerud, Bernice Williams), éditée par Conrad Music une division d'Arc Music Corp. (BMI) et Universal Music Corp. (ASCAP) o/b/o eux-mêmes et Soul Assassins Music / Linivareal Music Corn. (ASCAP) o/b/o auxmêmes et Half Bouldin, Half Ince Music, Inc. et Universa Music MGB Songs (ASCAP) o/b/o eux-mêmes et Cypress Hill Music. «Hand On The Pump» contient des éléments de «Duke of Earl» (Eugene Dixon, Earl Edwards, Bernice Williams), édité par Conrad Music, une division d'Arc Music Corp. (BMI). Utilisé avec autorisation. Tous

Augo l'aimable autorigation de Torror Souari Entertainment / Virgin Records America, Inc. sous licence d'EMI Film & Television Music

Dirty New Yorker Mobb Deep Featuring Havoo & PRODIGY FROM H.N.I.C. Part 2 Sessions Johnson, A. Maman, K. Muchita) Produit par The Alchemist Produit par The Alchemist Edité par P Noid Publishing / Universal Music Careers (BMI) / A. Maman Music / The Royalty Network (ASCAP) / Junionilo Holl / PMG Songs Inc. (ASCAP) Augo l'aimable autorication de Oujet Money Entertainment, Inc.

We Celebrate Ghostface Killah Featuring Kid Capri

(D. Fekaris, N. Zesses, D. Coles, K. Capri) Edité par Rich Kid Music / Jobete Music Co / EMI Music Publishing / For My Son / Royalty Network (ASCAP) / Steady On The Grind / Royalty Network (EMI) / Kid Capri Publishing Avec l'aimable autorisation de Motown Records sous

licence d'Universal Music Enterprises
Contient un sample de «I Just Want to Celebrate» interprété par Dam Earth, utilisé auss l'aimable autorisation d'Universal Records sous licence d'Universal Music Enterprises.

Blow Your Mind (Remix) Styles P Featuring Sheek Louch & Jadakis

(Brookes, Kaseem, Styles) Edité nar Warner Channell Music Publishing / FMI Music Publishing / Universal Music Publishing

Participation de ladakiss avec l'aimable autorisation d'Universal Records, sous licence d'Universal Music Contient un sample de "My Shin Is Coming In"

interprété par Walter Jackson, en accord avec SONY BMG MUSIC ENITEDTAINIMENT Avec l'aimable autorisation de Koch Records

Stylin' Papoose (R. Smith, W. Mackie) Edité par Universal Music Publishing / Thugacation

Avec l'aimable autorisation de Jive Records, en accord THE SOLV DING MI ISIC ENTERTAINMENT (RUSSIUS)

THE CLASSICS 104.1 Mixé par DJ Premier en direct de

HeadQcourterz

Supa Star Group Home (1 Heath J Florier C Martin) Edité par Low Budget Environment, Inc. / EMI Music Publishing Avec l'aimable autorisation de The Island Def Jam

Music Group sous licence d'Universal Music Enterprises All For One Brand Nubian I DoCholus M Divon D Murchyl Edité par Rushtown Music, Inc. / Universal Music

Corp (ASCAP) Augo l'aimable autorication d'Elektra Entertainment, en accord avec Warner Music Group

I Got It Made Special Ed (Archer, Thompson, Hill, Beavers, Joyner, Taylor) Edité par Bridgeport Music / Warner Chappell Music Avec l'aimable autorisation de Profile Records, Inc. er accord avec SONY BMG MUSIC ENTERTAINMENT

D. Original Jeru the Damaia

(K. Davis, C. Martin) Edité par Irving Music o/b/o eux-mêmes et Perverted Alchemist Music / EMI Music Publishing Avec l'aimable autorisation de The Island Def. Iam Music Group sous licence d'Universal Music Enterprises

Droppin' Science Marley Marl Featuring Craig G

(C. Curry, M. Williams) Edité par CAK Music, Inc. Auer l'aimable autorication de Cold Chillin' en accord avec Warner Music Group

Cha Cha Cha MC Lyte

(F. Byrd) Edité par Universal Music Corp. / Top Billin' Music Inc. / King Of The Hill Publishing / Bug Music (ASCAP)

Avec l'aimable autorisation d'Atlantic Recording Corp. on accord augo Warner Music Groun

Top Billin' Audio 2

(K. Robinson) Edité par First Priority Music / Songs Of Universal, Inc. / Hot Butter Milk Music / RYKO Avec l'aimable autorisation d'Atlantic Recording Corp en accord avec Warner Music Group

Go Stetsa Stetsasonic (Bolton, Hamilton, Huston, Nemley, Roman, Wright) Edité par Warner Chappell Music Avec l'aimable autorisation de Tommy Boy Music en accord avec Warner Music Group

It's Yours T. La Rock & Jazzy Jay (R. Rubin) Edité par Sony ATV Tunes Avec l'aimable autorisation de Warlock Records

Who's Gonna Take the Weight Gang Starr (K. Elam, C. Martin) Edité par Gifted Pearl Music, Inc. / Almo Music Corp (ASCAP) Avec l'aimable autorisation de Virgin Records America. Inc. sous licence d'EMI Film & Television Music Live At The Barbeque Main Source K. MacKenzie, S. MacKenzie, W. Mitchell) Editá par SI G Mario / EMI Mario Dublishina Avec l'aimable autorisation de Next Decade Entertainment, Inc. o/b/o Wild Pitch Records

THE JOURNEY

DJ A computer Conception voix : Alexandra Williamson

5:23 (Maiden Voyage) Global Communication 523 (Watubert Volyage)
(If Middleton, M. Pritchare)
Edité par EMI Music Publishing / Copyright Control
Avec l'aimable autorisation de Dedicated Records et
SONY BMG MUSIC ENTERTAINMENT U.K. Ltd. en accord avec SONY BMG MUSIC ENTERTAINMENT U.K. Ltd. en

A Rainbow in Curved Air Terry Riley

Edité par Ancient Word Music Avec l'aimable autorisation de Sony BMG Masterworks et SONY BMG MUSIC ENTERTAINMENT Germany GmbH, en accord avec SONY BMG MUSIC ENTERTAINMENT

Arrival Steve Roach (S. Roach) Edité par Fortuna One Music (BMI) Auer l'aimable autorication de Calactial Harmoniae n/h/n Fortuna Records

Communiqué 'Approach Spiral' Michael

Shrieve (M. Shrieve, K. Shrieve) Edité par Maitreya Music (BMI)

Avec l'aimable autorisation de Fortuna Records

Oxygene, Pt. 4 Jean Michel Jarre Edité par Francis Dreyfus Music (USA) Inc. sous gestion

de Soroka Music Ltd.

Avec l'aimable autorisation de Disques Drevlus Pruit Igoe Philip Glass

Edité par Dunvagen Publishing
Avec l'aimable autorisation de Nonesuch Records, en accord avec Warner Music Group

Remote Viewing Tangerine Dream (C. Franke, E. Froese, J. Schmoelling) Edité par EMI Music Publishing Avec l'aimable autorisation d'Elektra Records, en accord avec Warner Music Group

Selected Ambient Works Vol. II CD2 TRK5 Anhey Twin

(R. James) Edité par Chrysalis Songs (BMI) Avec l'aimable autorisation de Sire Records Company, en accord avec Warner Music Group

The Oh of Pleasure Ray Lynch (R. Lynch, T. Canning) Edité par Ray Lynch Productions (BMI) Avec l'aimable autorisation de Ray Lynch Productions



THE VIBE 98.8

DJ Vaughn Harper Conception voix : Keith Randolph Smith Production image : Bryan Apple Auditeurs : Damon the Pimp, Rick Dyers, John F. Rocket, Mark Anthony, Yahma Clark, Mort Goldman

Recause of Vou Ne-Vo (M. S. Eriksen, T.E. Hermansen, S. Smith) Edité par EMI April Music, Inc. / Sony / ATV Tunes, Avec l'aimable autorisation de The Island Def Jam Music Group sous licence d'Universal Music Enterprises

Bump N' Grind R. Kelly

(n. reily) Edité par Universal Music-Z Tunes LLC o/b/o/ euxmêmes et R. Kelly Publishing, Inc. (BMI)
Avec l'aimable autorisation de Jive Records en accord
avec SONY BMG MUSIC ENTERTAINMENT

C.O.D. (I'll Deliver) Mtume (Mtume, T. Agee) Edité per Mtume Music (BMI) et Do Drop In Music

Publishing (EMI)
Avec l'aimable autorisation d'Epic Records en accord
avec SONY BMG MUSIC ENTERTAINMENT

Criticize Alexander O'Neal (G.G. Johnson, A. O'Neal)
Edité par EMI Music Publishing / Universal Music Publishing
Avec l'aimable autorisation d'Avant Garde

Davlight Ramp (W.H. Allen, R. Ayers, E. Birdsong)
Edité par Michelle-Bird Music / Brainfood Music / Bua Music / Chrysalis Music Publishing Avec l'aimable autorisation de Geffen Records sous licence d'Universal Music Enterprises

Footsteps in the Dark Isley Brothers (R. Isley, R. Isley, C. Jasper)
Edité par EMI Music Publishing
Avec l'aimable autorisation de T-Neck / Epic Records en accord avec SONY BMG MUSIC ENTERTAINMENT

Freek'n You Jodeci (D. Swing) Edité par EMI Music Publishing

Avec l'aimable autorisation de Geffen Records sous licence d'Universal Music Enterprises

Get It Shawty Lloyd (J. Lackey, R. Lovett, L. Polite. Z. Wallace) (d. Eackey, R. Edvett, E. Polite, Z. Wallace)
Edité par EMI Music Publishing
Avec l'aimable autorisation de The Inc. sous licence d'I Iniversal Music Enterprises

Golden Jill Scott (A.C. Bell, H.L. Robinson, J. Robinson, J.H. Scott)
Edité per JDR Superstar Music
Avec l'aimable autorisation de Hidden Beach

Hangin' On A String Loose Ends (J. Eugene, C. Mcintosh, S. Nichol)
Edité per Sony ATV Music U.K. / EMI Virgin Music Inc (ASCAP) Avec l'aimable autorisation de Virgin Records Ltd. sous licence d'EMI Film & Television Music

Have You Ever Loved Somebody Freddie .lackson

Jackson (B.J. Eastmond, J.W. Skinner) Edité per Joskin Music, Inc. (BMI) / Zomba Songs / Berry Eastmond Music Co / Zomba Entertainment (ASCAP) Avec l'aimable autorisation de Capitol Records, Inc. sous licence d'EMI Film & Television Music

In My Bed (So So Def Remix) Dru Hill

(R. Brown, D. Simmons, R. Stacy) Edité par Warner-Tamerlane Publishing Corp. (BMI) / Burn Music (BMI) / Universal Music 7 Songs (BMI) Jermaine Dupri et Da Brat interviennent avec l'aimable autorisation de So So Def Recordings / Columbia Records en accord avec SONY BMG MUSIC ENITEDTAINMENT Avec l'aimable autorisation de The Island Def Jam

Music Group sous licence d'Universal Music Enterprises

Inner City Blues (Make Me Wanna Holler) Marvin Gaye (M. Gave, J. Nvx) (M. Cayle, J. Nyx)
Edité par EMI Music Publishing
Avec l'aimable autorisation de Motown Records sous
licence d'Universal Music Enterprises

Inside My Love Minnie Riperton (M. Riperton, R.J. Rudo(ph, L. Ware) Edité par Embassy Music Corp Avec l'aimable autorisation de Capitol Records, Inc.

sous licence d'EMI Film & Television Music It's Only Love Doing Its Thing Barry White

(J.L. Cameron, V.M. Cameron) Edité par Warner Chappell Music Avec l'aimable autorisation de The Island Def Jam Music Group sous licence d'Universal Music Enterprises

I Want You C.J. (B. Sigler, R. Tyson, C. Higgins, J. Barias, P. Jackson) Edité par Warner Chappel Music / Universal Music Corp o/b/o/ Nivrac Tyke Music / Uni Music o/b/o/ Tetragrammaton Music / EMI Music Publishing Avec l'aimable autorisation de Capitol Records, Inc. sous licence d'EMI Film & Television Music Contient un sample de «What Am I Waiting For» interprété par The O'Jays, utilisé avec l'aimable autorisation d'Epic Records, en accord avec SONY

BMG MUSIC ENTERTAINMENT Just Be Good To Me S.O.S. Band (Harris, Lewis) Edité par EMI Music Publishina

Avec l'aimable autorisation d'Avant Garde Enterprises, Inc. Pony Ginuwine (S. Garrett, T. Mosley, Lumpkin) Edité par Warner Chappel / EMI Music Publishing / Windswept Music Avec l'aimable autorisation d'Epic Records, en accord

avec SONY BMG MUSIC ENTERTAINMENT You Raheem DeVaughn (R. DeVaughn, T. Hunter)
Edité par Royalty Network o/b/o 83 St. Music / Zomba Entertainment / Ahmad's World

Avec l'aimable autorisation de Jive Records en accord. SUCC SONY BMG MUSIC ENTERTAINMENT



TUFF GONG

D.I Carl Bradshaw Conception voix : Sebastian Alvarado, Erik Stenqvist, Chris Connor, Oliver Kann,

Chase Dem Stenhen Marley

(s. Marley)
Edité par EMI Music Publishing
Avec l'airmable autorisation de Motown Records sous
licence d'Universal Music Enterprises

Concrete Jungle (The Unreleased Original Jamaican Version) Bob Marley & The Wailers

(B. Marley) Edité par Spirit Music o/b/o/ Blue Mountain Music Avec l'aimable autorisation d'Island Records Ltd. sous licence d'Universal Music Enterprises

Pimper's Paradise Bob Marley & The Wailers

(B. Marley) Edité par Spirit Music o/b/o/ Blue Mountain Music Avec l'airmable autorisation d'Island Records Ltd. sous licence d'Universal Music Enterprises

Rat Race Rob Marley & The Wailers

(R. Marley) Edité par Spirit Music o/b/o/ Blue Mountain Music Avec l'aimable autorisation d'Island Becords I td. sous licence d'Universal Music Enterprises

Rebel Music (3 O'Clock Roadblock) Bob Marley & The Wailers (A. Barrett, S. Peart) Edité par Spirit Music o/b/o/ Blue Mountain Music

Avec l'aimable autorisation d'Island Records I td. sous licence d'Universal Music Enterprises Satisfy My Soul Bob Marley & The Wailers (B. Marley)
Edité par Spirit Music o/b/o/ Blue Mountain Music

Avec l'aimable autorisation d'Island Records Ltd. sous licence d'Universal Music Enterorises

So Much Trouble In The World Bob Marley

(B. Marley) Edité par Spirit Music o/b/o/ Blue Mountain Music Avec l'aimable autorisation d'Island Records Ltd. sous licence d'Universal Music Enterprises

Stand Up Jamrock Bob Marley & The

Wailers and Damian Marley
(I. Karnoze, B. Marley, D. Marley, S. Marley, P. Tosh)
Edité par Spirit Music o/b/o/ Blue Mountain Music / Universal Music Publishing / EMI Music Publishing Avec l'aimable autorisation d'Island Records Ltd. sous licence d'Universal Music Enterprises

Wake Up & Live (Parts 1 & 2) Bob Marley & The Wailers

(S. Davis, B. Marley) Edité par Spirit Music o/b/o/ Blue Mountain Music Avan l'aimable autorication d'Island Records I tri sous licence d'Universal Music Enterprises



VLADIVOSTOK FM

DJ Ruslana Conception voix : Larissa Tokmakov, Krystyna Jakubiak, Mark Nierman Production image : Mark Nierman

Gruppa krovi Gruppa Kino

Edité par Moroz Records Avec l'aimable autorisation de Moroz Records

Jdat Marakesh (M. Gritsonko) Edité par Thrust Records Avec l'aimable autorisation de Thrust Records

Kvartira Zvery (Roma Zver)

Edité par OOO Zvery Avec l'aimable autorisation de OOO Zvery King Ring Servoga

Edité par Megaliner Records Avec l'aimable autorisation de Megaliner Records

Liberty City: The Invasion Seryoga Edité par Kingring 2008 Avec l'aimable autorisation de Kingring 2008 Liniva zhizni Splin

(n. vaallov) Editá nar Eigarn Music Avec l'aimable autorisation de Figaro Music Mama Basta

Editá par Carroldar Docardo Avec l'aimable autorisation de Gazgolder records Nikogo ne zhalko Leningrad

(S.V. Shnurov) (S.V. Shnurov) Avec l'aimable autorisation de ShnurOk

Otobo Banotki S Milnichenko S Milnichenko V Kozlova) Edité par Megaliner Records

Avec l'aimable autorisation de Megaliner Records

DAD Dolphin (Lisikov A.V. / Dolohin) -dité nar Zita&Gita Avec l'aimable autorisation de Zita&Gita

Schweine Glukoza (M. Fadeev, M. Fadeev, Glukoza.) Edité par Max Fadeev 2008
Avec l'aimable autorisation de LLC «PK Monolit» 2008

Wild Dances (Ukranian FM Version) Ruslana

(Rusiana, O. Ksenofontov) Edité par COMP Music Augo l'aimable autorigation de COMP Music

Zelenoglazoe Taksi (Club Remix) Oleg Kyasha

(O Kvasha, V Panfilov Edité par O.Kvasha, V. Panfilov Avec l'aimable autorisation de Megaliner Records



WKTT RADIO

Conception voix: Brian Thomas, Jack Harte

Just or Uniust

Voix off Jim Fagar ML Wooley Juge Chelsea Perett Chuck Jim Norton Charles Everett Ms Allan Pascale Armano

Richard Bastion Show

Jones, Hilda Wright, Ben Wissett

Jason Sudeikis Auditeurs Richard Fury, Jimmy Bob Dautreeve, Bob Jones, Hadley Tomicki, Kim Hawkerlan Brown, Jeff Sternberg, Art Cuebik, Mike Maples, Chris Menaz, Mike Moe, Matt Pearson, Jenifa

Javne Labrador Melinda Wade Marcel LeMeau Fez Whatley Jeffron James Patrice Onea Lariesa Slalom Amy Sacco Lamon Disco Christopher Tibbits Marlon Geshlider



Mike Whitely

PUBLIC LIBERTY RADIO Conception voix : Sonny Fox

The Séance

Ilyana Kadushin Reatriy Fontaine Auditours Shelley Miller Vahael Torres Jena Axelrod, Chris Murray, Tricia Shaw

Pacemake

Ryan McFallon Bryan Tucker Shelia Stafford Rachel Allen Bill Hader Wilson Taylor Sr Mason Waylor Rick Shapiro

Intelligent Agenda

Miko Dilou Brian Sack Brandon Bohert Chris Gannon Henry Strozie John Hunte Zachani Tulor Matt Gumler Sean Lynch

Voiv off Auditeurs Tanner Kenney, Erik Nagel, Jessica Spencer, Rene Campanelli, Derek Blair, Sean Macalueo Adam Wolkoff

INTEGRITY 2.0

Conception voix et image : Jeff Berlin Production musique : Robert Dudzic et Groove Addicts

Pervers, vendeur de hot-doas et nerd

Fred Armisen

Gens de la rue Kingsley Chima Aigbe, Jeff Yorkes Pam Alexander Donato Greco Mimi Lee Adrian DeTray, Shawn Allen, Russell Forman, Tais Vasconcellos, Gabriella Rosa, Steven Huie

INTERIORS

Come Into My Life Rick James

(R. James) Edité par EMI Music Publishina Avec l'aimable autorisation de Motown Records sous licence d'Universal Music Enterprises

Hustlin' Rick Ross (A. Harr J. Jackson, W. Boherts) Edité par Nottingdale Song, Inc. (ASCAP) / Sony ATV Songs / Warner Chappell Music Avec l'aimable autorisation de The Island Def Jam

Music Group sous licence d'Universal Music Enterprises Ooh La La Goldfrapp

(Goldfrapp, Gregory) Edité nar Warner Channell Music Avec l'aimable autorisation de Mute Records sous licence d'EMI Film & Television Music

Shake Ya Ass Mystikal (Hugo, Tyler, Williams)
Edité par BMI Music Publishing / Zomba Enterprises,
Inc. (ASCAP) o/b/o eux-mêmes et The Braids

Publishing. Avec l'aimable autorisation de Jive Records en accord avec SONY BMG MUSIC ENTERTAINMENT

A Real Real Naill Toner

(N. Toner) Edité par Crucial Music Avec l'aimable autorisation de Crucial Music Comoration

Celtic High Step Killian's Angels (B. Mullaney) Edité par Crucial Music Avec l'aimable autorisation de Crucial Music

GENERIQUE

Soviet Connection - Générique de Grand Theft Auto IV

Composé et produit par Michael Hunter pour OLBAP Limited.

Thème musical composé et produit par Michael Hunter pour OLBAP Limited

Weazel News and weather

Jenny Acorn Callista Brown Jim Harrison Fric House Alison Maybury Bryan Wilkinson Reporter financies

John Montone Christine Sockol Oni Faida Lampley Jeff Bottoms Michael Jave Joan Baker Bill Andrew Quinn Jessica Spencer John Beach Shannon Murphy

Television de Liberty City

Voix de CNT Network Al Vanik Voix de Weazel Network

The Men's Room with Bas and Jeremy

Rill Ratner Voix off Ras Butten Lui-même Jeremy St. Ives John Zurheller Auditours Jeremy Wheaton Nick Qualantone

Venturas Poker Challenge

Malcolm Fitzherhert Rob Webb Troy Burger Jeff Bottoms

The Serrated Edge

Estell Graham Gammy Singer Luther Austin Dave Bachmar

I'm Rich

Voix off Les Gunn Julie Alexandria Tony McTony Gregory Johnson

Republican Space Rangers

Voix off Rill Ratner Butch Jim Conrov Bill Lobley Le commandan Dick Lloyd Floyd Eytra-terrestres Jim Conroy Wil Wheator Bill Lobley

A History of Liberty

Angus Hepburn Gordon Peterson Tony Call Gertrude Leneau Alison Frase

Live from Split Sides

Ricky Gervais Lui-même Katt Williams Lui-même Voix off Rill Ratner

Spectacles du Cabaret

The Incredible Kleinman Kurt Rhoads Miss Bluesy St. John Melody Sweets Nicholas Flair Catch Dusty Cowpok Matt Williams Perestroika MC Yuri Naumkin

Walter House Musicien des rues

Voix commerciales télé et radio

Aaron Blevart Adam Sietz Adam Tedman A.I Allen Al Vanik Alexis Miller, Alison Fraser, Allison Ford, Almeria Campbell, Anjelica Martignette, Anouchka Benson, Anthony Cumia, Arseny Lebeder, Ashley Alfaro, Avana Osada, Baron Vaughn, Bas Rutten, Ben Krech, Bill Ratner, Bryan Apple, C.T. Taylor, Caleb Oglesby, Chad Coleman, Charles Parnell, Conner Vazquez, Craig Grandus, Curt Flirt, Danni, Dave Bachman, David Lassiter, Dima Dubson, Doug Feder, Dru Boogle, Ed McMann. Eric Edwards, Ethan Abeles, Franceska Clemens, Gail Bennington, Gammy Singer, Gavin Manley, Gina Thomas, Greg O'Neal, Gregory Johnson, Hana Moon, Hank Stewart, Heather Hunter, Ilyana Kadushin, Isis Delgado, James Barone, Jay Wright, Jeff Berlin, Jeff David, Jeffrey Earle, Jen Sweeney, Jeremy Blake, Jeronimo Barrera, Jesse Haves, Jim Fagan, Jody Peterson, Joe Lomonaco, John Zurhellen, John Pasquale, Jonathan Hanst, Juan Aceves, Kath Horton, KD Bowe, Keith Smith, Kevin Machado, Koii Nonovama, Kristina Vazquez, Kristo Kristov, Lance Williams, Larissa Tokmakov, Laura Heywood, Les Gunn, Marisa Palumbo, Maryam Parwana, Matt Monroe, Mateo Gomez, MC Paul Barman, Michael Andrew Baker, Michael Baker, Michael Unsworth. Michelle Marling, Mike Arkin, Mike Bower, Millie Tirelli, Mellie Shiller, Nat Magee, Nathaniel Bryan, Noelle Lynch, Oscar Tevez, Paul Manutes, Peter Adler, Richard Cole, Rob Cross, Rob Karol, Ron Foster, Salty Loeb, Sanford Santacroce, Sarah Weatherly, Shelley Miller, Sorab Wadia, Stephanie Hepburn, Susan Andre, Tamara Carrion, Tia Hodge, Tim Adams, T.I. Lawson, Travis Terrell Jacobs, Tricia Jutras, Vera C McKinney, Victoria Edwards, Vivia Font, Will Sternberg

Modèles nersonnance Adam Tetzloff, Adrian Ndregioni, Agata Kanasz-Wozny, Ale Weinberg,

Aleen Ndregjoni, Aleks Shaklin, Alexander Tepper, Alice Chuang, Amy Bill, Andrea lannone, Andrew Mittendorf, Andrew Rheingold, Andrew Tarabocchia, Ania Vahl, Ann Marie Tarabocchia, Anna Tarabocchia, Anthony Carvalho, Anthony «Top Dog» Gittens, Anthony Lorenzo, Anthony Macbain, Antonio Tarabocchio, Arismendy Ciprian, Ayraham Berkovits, Ayana Osada, Bliss Lau, Brandi Russell, Brandon L. Fox, Brian Alcazar, Carsy Walker Jr., Charmaine Anderson, Chloe A. Wagner, Chris Washington, Christopher Mansfield, Christopher Tardio. Christopher Verdon, Chuck Johnson, Connee Hyle, Crystal Bahmaie, Damir Bikic, Damon Ponce de Leon, Daniel Sinni, Datwon Thomas, Dave Byrd, Dave Kim, David Fonteno, David Grosz, David Santana. David Wales, Diana El, Duke Wu, Elena Hurst, Ereina Valencia, Erich D. Walker, Ernest Dancy, Ethan Abeles, Francesca Wilson, Franceska Clemens, Gordana Rashovich, Grace Koleczko, Greg Johnson, Guo D Wu, Hiram Chan, Hong Chau, Chan, Jacqueline Chan, Jaesun Celebre, James Headen, Jason Zumwalt, Jay Capozello, Jeff Mayer, Jeff Norris, Jennifer Barr, Jeremy Parise, Jeremy Schaller, Jesus Hernandez, Jimmy Webb, Joe Rosario, John J. Smith, John Michalski, John Tormey, John Zurhellen, Jon Young, Jordan Gelber, Joseph Hornstein, Joseph Rosario, Josh Needleman, Juan Carlos Araujo, Juan Varas, Kai Doon Mark, Karen Shaw-Lorenzo, Karla Calderon, Karyn Plonsky, Katherine Nigen, Kathleen Zurhellen, Katina Bynum, Keith Nelson, Kendell Hinds. Kerry Shaw, Kimberly Grinnard, Lance Williams, Lanise Ballard, Laura Panzarella, Leandro Polanco, Lesley Tims, Lou Martini, Jr., Marc Fine, Marcus Burrows. Maria Tabia. Mario D'Leon. Mario Godov. Mario Terranova, Marisa Palumbo, Marko Strichic, Mary Palumbo, Masuo Ichida, Matthew J.Crocker, Matthew Lopez, Melody Sweets, Michael Berick, Michael Emory, Michelle Orman, Mike Hong, Morgan Nelson, Moti Margolin, Nancy Ozelli, Neil E. Oyler, Neil McCaffrey, Nicholas Alexandrides, Nick J. Farrow, Nick Giovannetti, Nick Napolitano, Nicole C. Rogers, Nik Pieternikai, Nikolas Booth, Noelle Lynch, Oswaldo Cortes. ven Zurhellen III, Patrick Remekie, Paul Yeates, R.N. Rao, Rabia Ahmad, Rachel Rheingold, Ramon Albino, Ray Hyle, Rene A. Hildalgo, Ricardo Valdez, Aaron Alexander, Richard LaRochelle, Richard Ramirez, Rick Zahn, Rob Karol, Roderick Corpuz, Roger Jazilek, Romina Polnoroff, Ross C. Bennett Sal DiFiore Sandra Williams Sanford Santacroce Sanja Stojakovic, Saul Stein, Scott Johnson, Sean Macaluso, Sean Simpson, Seeborn Ugbomah, Shakir Bost, Shari B, Rosenbaum, Shaun Vakil, Sheetal Doshi, Shelly Wan, Shirley Wong, Stephanie Darakijan, Stephen Quagliani, Stewart Halpern, Tais Greenbaum, Tamara Blue, Ted Monjure, Teddy Mendez, Teresa Blaylock, Theresa C. Lyons, Thomas Palumbo. Tion Sutton, Tricia Shaw, Urs Hirschbiegel, Vance Wallace. Vanessa Rivera, Vincent Parker, Violeta Galagarza, Vitali Baganov, Vivien Landau, Wes Chu, Will Rompf, William Graham, Yancy Weinrich, Yelena Budnikova, Zederiah Brecherman, Zoran Milosevic

Scanning 3D Evetronics

Stylistes Emily Loreto-O'Connor Sean Reveron Bachel Bheingold

Lindsey Brush Studios photo Drive-In Studios

Shoot Digital

Photographe Brandon Schulman

> Alastair Mclauchlar Cone Flood

Indie Maryam 'BIBI' Parwana Michael Bush

Tim Gilbort Busquelo Productions, LLC Conseils graffiti

Consultants recherche

Jerry Capec Bill Oldham

Un grand merci à

Artistes graffiti

The Opie and Anthony Show, Laura B, Chris Blackwell, Tuff Gong Records, Timbaland, Monique, Alchemist, Jennifer Justice, Rockers NYC, Supreme, Odin, Union, Barnevs New York, Blue in Green, Colossal Media, Creative Costumes, Mark Schwartz, Deborah Mannis-Gardner, Gene Nasser Allison Wachowsk



Garantie limitée pour logiciel ; Accord de licence et divulgation des données confidentielles

Ce document peut être sujet à des mises à jour, la version la plus récente se trouve sur www.rockstargames.com/eula. L'utilisation de ce Logiciel au-delà de 30 jours après la publication d'une version modifiée de ce document constitue une acceptation automatique des termes.

VOTRE EMPLOI DU PRESENT LOGICIEL EST SOUMIS A LA PRESENTE GARANTIE LIMITEE POUR LOGICIEL ET A L'ACCORD DE LICENCE (CI-APRES DENOMME « L'ACCORD ») AINSI QU'AUX TERMES CI-DESSOUS. LE « LOGICIEL» INCLUT TOUS LES LOGICIELS INCLUS DANS LE PRESENT ACCORD, LE(S) MANUEL(S) D'ACCOMPAGNEMENT, L'EMBALLAGE ET D'AUTRES SUPPORTS ECRITS, DOSSIERS, SUPPORTS OU DOCUMENTATION ELECTRONIQUES OU EN LIGNE, ET TOUTES LES COPIES DESDITS LOGICIELS ET DE LEURS SUPPORTS. PAR L'OUVERTURE, L'INSTALLATION ET/OU L'UTILISATION DU LOGICIEL AINSI QUE DE TOUT AUTRE SUPPORT INCLUS AVEC, VOUS ACCEPTEZ PAR LA PRESENTE LES TERMES DU PRESENT ACCORD AVEC TAKE-TWO INTERACTIVE SOFTWARE, INC.

I. LICENCE

LICENCE. Sous réserve du présent accord et de ses conditions générales, le Donneur de licence vous concède par la présente le droit et la licence non exclusifs, non transférables et limités d'utiliser une copie du Logiciel pour votre usage personnel sur une seule console ou un seul ordinateur (sauf stipulation contraire). Vos droits acquis sont sujet à votre acceptation des termes du présent Accord. Les termes de votre licence sous cet Accord entrent en application à la date distinatalation ou d'utilisation du Logiciel et expire à la date de disposition du Logiciel ou à la résiliation à la date le clipsosition du Logiciel ou à la résiliation à la date le clipsosition du Logiciel ou à la résiliation du présent Accord par le Donneur de licence. Votre licence prendra fin immédiatement en cas de contournement des protections utilisées par le Logiciel. Le Logiciel vous est donné en licence et vous reconnaissez dans le présent document qu'aucun titre ni propriété dans le Logiciel n'est transféré(e) ou cédé(e) et que le présent Accord ne sera pas interprété comme une vente de droits dans le Logiciel. Tous les droits non spécifiquement octroyés en vertu du présent Accord sont réservés par le Donneur de licence et, le cas échéant, par ses concédants.

PROPRIETE. Le Donneur de licence conserve tout droit, titre et intérêt sur le présent Logiciel, y compris, sans s'y limiter, tous les droits d'auteur, marques commerciales, secrets commerciaux, noms commerciaux, droits de propriété, brevets, titres, codes informatiques, effets audiovisuels, thèmes, personnages, noms de personnages, histories, dialogues, décors, travaux artistiques, effets sonores, œuvres musicales, et droits moraux. Le Logiciel est protégé par la loi américaine sur le droit d'auteur et les marques commerciales ainsi que par les lois et traités applicables dans le mole. Il est interdit de copier, reproduire ou distribuer le Logiciel de quelque façon que ce soit ou sur quelque support que ce soit, en totalité ou partie, sans l'accord écrit prélable du Donneur de licence. Toute personne copiant, reproduisant outstibutent le Logiciel en totalité ou en partie de quelque façon que ce soit ou sur quelque support que ce soit, en freint volontairement toutes les lois sur le droit d'auteur et peut fâreir l'objet de sanctions civiles ou pénales aux Etats-Unis ou dans son pays. Sachez que les infractions à la loi américaine sur le droit d'auteur sont passibles d'amendes allant jusqu'à 150 000 dollars par infraction. Le Logiciel contient certains supports sous licence, et les concédants du Donneur de licence peuvent également protéger leurs droits dans le cas d'une violation du présent Accord.

CONDITIONS DE LA LICENCE

Vous acceptez de ne pas :

(a) Exploiter commercialement le Logiciel;

(b) Distribuer, céder à bail, donner sous licence, vendre, louer ou transférer ou céder autrement le présent Logiciel, ou des copies de ce dernier, sans l'accord écrit exprès préalable du Donneur de licence ;

(c) Faire des copies du Logiciel en totalité ou en partie ;

(d) Faire des copies du Logiciel et les mettre à disposition sur un réseau pour son utilisation ou son téléchargement par des utilisateurs multiples ;

(e) Sauf spécification contraire fournie par le Logiciel ou le présent Accord, utiliser ou installer le Logiciel (ou permettre à autrui de le faire) sur un réseau, pour un usage en ligne, ou simultanément sur plusieurs consoles ;

(f) Copier le Logiciel sur un disque dur ou autre support de stockage afin de contourner l'exigence d'exécution du Logiciel à partir du CD-ROM ou du DVD-ROM inclus (cette interdiction ne s'applique pas aux copies totales ou partielles pouvant être réalisées par le Logiciel lui-même durant l'installation afin de fonctionner plus efficacement);

(g) Utiliser ou copier le Logiciel dans un centre de jeux électroniques ou tout autre site basé sur site, à condition que le Donneur de licence puisse vous proposer un accord de licence sur site séparé pour rendre le Logiciel disponible pour un usage commercial:

(h) Rétro-concevoir, décompiler, désassembler ou modifier autrement le Logiciel en totalité ou en partie ;

(i) Retirer ou modifier tous les avis ou étiquettes de propriété placés sur ou dans le Logiciel ; et

(i) Transporter, exporter ou réexporter (directement ou indirectement) dans un pays auquel des lois sur l'exportation américaines ou des réglementations d'accompagnement interdisent de recevoir ledit Logiciel, ou qui enfreint autrement ces lois ou réglementations, modifiées à l'occasion.

Vous pouvez cependant transférer le Logiciel complet ainsi que sa documentation de manière permanente vers une personne tiers, tant que vous ne conservez pas de copie (y compris des archives ou des sauvegardes) du Logiciel, de sa documentation ou de n'importe quelle partie de la documentation du Logiciel, et que le destinataire accepte les termes de cet accord. Le Logiciel est prévu pour un usage uniquement privé.

PROTECTIONS TECHNIQUES. Le Logiciel peut être doté de mesures pour en contrôler l'accès, afin d'éviter d'éventuelles copies non autorisées ou d'empêcher quiconque de dépasser les droits limités et les licences accordées dans le présent

Accord. Si le Logiciel autorise l'accès à du contenu en ligne, seule une copie de ce Logiciel peut y avoir accès à la fois (à moins que la documentation du Logiciel n'accorde d'autres droits). Des termes et des conditions de licence additionnels peuvent être requis pour accèder aux services en ligne et au téléchargement des mises à jour et des patchs du Logiciel. Seul un Logiciel accompagné d'une licence valide peut être utilisé pour accèder aux services en ligne, ainsi qu'au téléchargement des patchs et des mises à jour. L'utilisateur r'est pas autorisé à intervenir dans les mesures de contrôle d'accès ni à tenter de désactiver ou circonvenir à de tels paramètres de sécurité. Si vous tentez de désactiver ou de modifier les mesures de protections techniques, le Logiciel ne fonctionnera pas correctement.

CONTENU CREE PAR L'UTILISATEUR : le Logiciel peut autoriser l'utilisateur à créer du contenu, cela peut inclure des cartes, des scénarios, des captures d'écran d'un design de voiture ou des vidéos des séances de jeu. En échange de l'utilisation du Logiciel, et à condition que vos contributions lors de l'utilisation du Logiciel soient en accord avec les droits en vigueur, vous cédez par la présente au Donneur de licence un droit international exclusif, perpétuel, irrévocable, entièrement transférable et sous-licenciable d'utilisation, de quelque manière que ce soit, de vos contributions u Logiciel et à ses produits et services dérivés, incluant les droits de reproduction, copie, adaptation, modification, exécution, affichage, édition, diffusion, transmission ou communication au grand public de toutes les manières, qu'elles soient connues ou inconnues, et de distribuer vos contributions sans aucun avis préalable ni aucune compensation pour toute la durée de la protection accordée par les droits sur la propriété intellectuelle en application des lois et des conventions internationales. Par la présente, vous renoncez à tous les droits moraux de paternité, de publication, de réputation ou d'attribution sur l'utilisation par le Donneur de licence ou les autres joueurs de tels biens en rapport avec le Logiciel, ses produits dérivés et ses services selon la loi en vigueur. Cet accord de licence est accordé au Donneur de licence, et la clause de renonciation des droits moraux ci-dessus perdurera même après la rupture de la présente licence.

CONNEXION A INTERNET. Le Logiciel peut nécessiter une connexion à Internet pour accéder aux caractéristiques en ligne, à son authentification ou à d'autres fonctionneités. Afin que certaines caractéristiques du cipiciel fonctionnent correctement, l'utilisateur pourrait avoir besoin de (a) posséder une connexion à Internet adaptée et permanente et/ou (b) un compte valide et actif pour un service en ligne comme indiqué dans la documentation du Logiciel, incluant mais ne se imitiant pas au service Windows LIVE, aux services du Donneur de licence ou à une de ses filiales. Si vous ne disposez pas de tels comptes, certaines caractéristiques du Logiciel peuvent ne pas ou ne plus fonctionner correctement, que ce soit en partie ou dans leur intérargité.

II. COLLECTE & USAGE DES INFORMATIONS. En installant et en utilisant le Logiciel, vous donnez votre accord pour la collecte et l'usage des informations, et notamment (lorsque c'est applicable) pour le transfert de toutes données depuis le Donneur de Licence et ses filiales en direction d'un pays à l'estérieur de l'Union Européenne et de la C.E.E. Si vous vous connectez à Internet quand vous utilisez le présent Logiciel, le Donneur de licence peut récupérer des informations des fabricants du matériel ou des plates-formes hôtes (comme Microsoft) et peut collecter automatiquement certaines informations depuis votre ordinateur. Ces informations peuvent inclure, sans s'y limiter, les identifiants d'utilisateur (tels que les pseudos et les noms d'écran), les socres des jeux, le présultst des jeux, la performance du jeu, les sites visités, les listes d'amis, l'adresse MAC du matériel, l'adresse de protocole Internet et votre utilisation de diverses fonctionnalités du jeu. Toutes les informations collectées par le Donneur de licence sont supposées être anonymes et ne divulguent pas votre identité ni constituent des informations personnelles. Cependant, si vous incluez des informations personnelles (comme votre vrai nom) dans votre ID d'utilisateur, ces informations personnelles comme votre vrai nom) dans votre ID d'utilisateur, ces informations personnelles cont automatiquement transmises au Donneur de licence et utilisées comme suit.

Les informations collectées par le Donneur de licence peuvent être placées par le Donneur de licence sur des sites Web publics, partagées avec des fabricants de matériel, des plates-formes hôtes, des partenaires marketing du Donneur de licence ou utilisées par ce dernier dans tout autre but licite. Si vous ne voulez pas que vos informations personnelles soient partagées ainsi, vous ne devez pas utiliser le présent Logiciel.

III. GARANTIE

GARANTIE LIMITEE : Le Donneur de licence vous garantit (si vous êtes l'acheteur initial et d'origine du Logiciel) que le support de stockage d'origine du Logiciel est exempt de tout vice matériel et de fabrication, pour un usage et un entretien normal, pendant 90 jours à compter de la date d'achat. Le Donneur de licence vous garantit que ce Logiciel est compatible avec un ordinateur personnel répondant à la configuration minimale requise décrite dans la documentation du Logiciel ou qu'il a été certifié par le producteur du support de jeu comme compatible avec le support de jeu pour lequel il a été édité ; cependant, si le matériel, les logiciels, la connexion à Internet et l'utilisation individuelle subissent des modifications, le Donneur de licence ne peur pas garantir le fonctionnement optimal du Logiciel sur votre ordinateur ou votre support de jeu. Le Donneur de licence ne garantit pas que le Logiciel sera exempt de toute interférence; que le Logiciel répondra à vos attentes; que le fonctionnement du Logiciel sera exempt de toute interférence; que le Logiciel sera compatible avec des programmes ou du matériel tiers ou que les éventuelles erreurs du Logiciel sera compatible avec des programmes ou du matériel tiers ou que les éventuelles erreurs du Logiciel sera compatible avec des programmes ou du matériel tiers ou que les éventuelles erreurs du Logiciel sera nou représentant autorisé ne peuvent constituer une garantie. Certaines juricitictions ne permettant pas l'exclusion ou les limitations sur des garanties implicites ou les limitations sur les droits légaux applicables d'un utilisateur, une partie ou l'ensemble des exclusions et des limitations ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous.

Si, pour une raison quelconque, vous découvrez un défaut dans le support de stockage durant la période de garantie, le Donneur de licence accepte de remplacer gratuitement tout Logliciel s'avérant défectueux durant la période de garantie, tant que le Logiciel est fabriqué par le Donneur de licence. Si le Logiciel n'est plus disponible, le Donneur de licence se réserve le droit de le remplacer par un Logiciel similaire de valeur égale ou supérieure. Cette garantie est limitée au support de stockage contenant le Logiciel fourni à l'origine par le Donneur de licence et ne s'applique pas à l'usure normale. La présente garantie ne s'applique pas et est nulle si le vice est dû à un usage abusif, inapproprié ou à un mauvais entretien. Toutes les garanties implicites prescrites par la loi sont expresséement limitées à la période de 90 jours décrite ci-dessus.

GARANTIE LIMITEE ET SUPPORT

Excepté ce qui précède, la présente garantie remplace toutes les autres garanties, orales ou écrites, explicites ou implicites, y compris toute autre garantie de qualité marchande, d'adéquation à un but particulier ou de non-contrefaçon, et aucune autre déclaration ou garantie d'aucune sorte ne lie le Donneur de licence.

Si vous renvoyez le Logiciel sous la garantie limitée ci-dessus, veuillez envoyer le Logiciel d'origine uniquement à l'adresse ci-dessous et indiquer : votre nom et l'adresse pour le renvoi ; une photocopie du justificatif de paiement daté ; et une courte lettre décrivant le vice et le système sur lequel vous exolitez le Logiciel.

EN AUCUN CAS LE DONNEUR DE LICENCE N'EST RESPONSABLE DE DOMMAGES SPECIAUX, ACCESSOIRES OU INDIRECTS RESULTANT DE LA POSSESSION, DE L'USAGE OU DU DYSFONCTIONNEMENT DU PRESENT LOGICIEL, Y COMPRIS LES DOMMAGES MATERIELS, LA PERTE DE CLIENTELE, LA DEFAILLANCE OU LE DYSFONCTIONNEMENT D'ORDINATEUR ET, DANS LA MESURE OU LA LOI L'AUTORISE, LES DOMMAGES ET INTERETS POUR BLESSURES CORPORELLES, MEME SI LE DONNEUR DE LICENCE A ETE INFORME DE LA POSSIBILITE DESDITS DOMMAGES. LA RESPONSABILITE DU DONNEUR DE LICENCE NE DEPASSE PAS LE PRIX REEL PAYE POUR L'UTILISATION DU LOGICIE!

CERTAINS ETATS/PAYS N'AUTORISENT PAS LES LIMITATIONS DE LA DUREE D'UNE GARANTIE IMPLICITE ET/OU L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS. IL EST DONC POSSIBLE QUE LES LIMITATIONS SUSMENTIONNEES ET/OU L'EXCLUSION OU LIMITATION DE RESPONSABILITE NE VOUS CONCERNENT PAS. LA PRESENTE GARANTIE VOUS DONNE DES DROITS LEGAUX SPECIFIQUES, ET VOUS POUVEZ DISPOSER D'AUTRES DROITS VARIANT D'UNE JURIDICITION A L'AUTRE.

RESILIATION: Le présent Accord est automatiquement résilié si vous ne respectez pas les présentes conditions générales. Dans ce cas, vous devez détruire toutes les copies du Logiciel et tous ses composants. Vous pouvez également dénoncer le présent Accord en détruisant le Logiciel et toutes ses copies et reproductions et en effaçant et en éliminant définitivement le Logiciel de tout serveur client ou ordinateur sur lequel il a été installé.

DROITS RESTREINTS DU GOUVERNEMENT AMERICAIN : Le Logiciel et la documentation ont été entièrement développés à l'aide de fonds privés et sont fournis en tant que « Logiciel informatique commercial » ou « Logiciel informatique restreint ». L'utilisation, la copie ou la divulgation par le gouvernement américain ou un sous-traitant du gouvernement américain est soumis aux restrictions exposées au sous-paragraphe (o)(1)(iii) des clauses Droits relatifs aux données techniques et aux logiciels informatiques (Rights in Technical Data and Computer Software) du DFARS 252.227-7013 ou exposées dans le sous-paragraphe (o)(1) et (2) des clauses Droits restreints relatifs aux logiciels informatiques commerciaux (Commercial Computer Software Restricted Rights) du FAR 52.227-19, le cas échéant. Le Contractant/Fabricant est le Donneur de licence sur le site informátic-di-dessous

RECOURS EN EQUITE: Par la présente, vous acceptez que, si les conditions du présent Accord ne sont pas spécifiquement exécutées, le Donneur de licence subit un préjudice irréparable. En conséquence, vous acceptez que le Donneur de licence soit habilité, sans obligation, autre garantie, preuve de préjudices, à des recours en équité appropriés concernant l'une des clauses du présent Accord, outre les autres recours disponibles.

INDEMNISATION: Vous acceptez d'indemniser, de défendre et de tenir à couvert le Donneur de licence, ses partenaires, concédants, affiliés, contractants, cadres, directeurs, employés et agents de tous préjudices, pertes et dépenses découlant directement ou indirectement de vos actes et omissions à agir lors de l'utilisation du Logiciel conformément aux termes de l'Accord.

DIVERS: Le présent Accord constitue l'intégralité de l'accord relatif à la présente licence entre les parties et remplace et annule tous les accords et déclarations antérieurs signés entre elles. Il ne peut être modifié que par un document écrit exécuté par les deux parties. Si l'une des dispositions de cet Accord est considérée non applicable pour une raison quelconque, ladite disposition est revue uniquement dans la mesure nécessaire pour la rendre applicable. Les dispositions restantes du présent Accord ne sont pas affectées.

LOI APPLICABLE. Cet Accord est régi par les lois de l'état de New York, telles qu'appliquées dans l'Etat de New York et entre les résidents dudit Etat, hormis disposition fédérale contraire. A moins que le Donneur de licence ne renonce expressément à appliquer la loi locale pour l'instance particulière, la juridiction unique et exclusive et le lieu de juridiction pour d'éventuelles actions pénales relatives au sujet du présent contrat se situe dans l'Etat et la cour fédérale du lieu de la principale activité financière du Donneur de licence (Comté de New York, U.S.A.). Les deux parties consentent à la juridiction de ces cours et acceptent que la procédure ait lieu de la manière décrite dans la présent pour tout préavis autorisé par la loi fédérale ou celle de l'Etat de New York. Les parties acceptent que la Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises (Vienne, 1980) ne s'applique pas à cet accord ou à n'importe quel litige qu transaction provenant de cet accord.

SI VOUS AVEZ DES QUESTIONS RELATIVES A LA PRESENTE LICENCE, VOUS POUVEZ CONTACTER PAR ECRIT TAKE-TWO INTERACTIVE SOFTWARE, INC. 622 BROADWAY, NEW YORK, NY 10012.

SUPPORT

Si vous rencontrez des problèmes techniques, rendez-vous sur www.rockstargames.com/support pour obtenir les dernières informations de contact et des réponses aux questions les plus fréquentes. Nous proposons une assistance via Internet, e-mail, téléphone et Twitter.

